



The Gate / Y Gât

Summative Report / Adroddiad Crynodol

From: Colin Hughes, Senior Consultant

To: Catherine Lloyd-Jenkins, Town Clerk

St Clears Town Council

Date: 31/3/2023

Contents / Cynnwys

Introduction	3
Community engagement	3
Uses	5
Events	5
Name	6
Business use	5
Suggestions for success	5
Issues	5
Welsh Translation / Cyfieithiad Cymraeg	
Cyflwyniad	7
Ymgysylltu Cymunedol	7-8
Defnyddiau	9
Enw	10
Defnydd busnes	10
Awgrymiadau ar gyfer llwyddiant	10
Materion	10
Appendix 1: Online Survey / Atodiad 1: Arolwg Ar-lein	11-33
Appendix 2: Community Meeting / Atodiad 2: Cyfarfod Cymunedol	34-37
Appendix 3: Open Day Feedback	Atodiad 3: Adborth Diwrnod Agored
	38-40

Introduction

This report was commissioned by St Clears Town Council to engage the local community to identify the utilisation of The Gate/Y Gat an extensive three floor heritage building, that holds a central prominent position on the main Pentre Rd, St Clears. It will be taken over from Carmarthenshire County Council in April, 2023 – to be run by the community – for the community!

This summative report brings the views and ideas of over 136 participating respondents drawn from three community engagement feedback platforms that primarily focused on what the community wanted in terms of use, events and possible name change. This included, a Council's open day in October 2022 of circ. 20 participants and 116 from Landsker Business Solutions (Landsker) community meeting of 34 participants and online survey of 82 respondents held in March, 2023. It also gained contact details of 14 potential volunteers and 4 information requests.

The facility has the potential to be a clear centre point within St Clears, offering support, growth and resilience for its 1,790 population (census, 2021) and local communities by making St Clears more distinctive, attractive and a better place to live and visit. The facility can grow and add value to St Clears social and economic resilience by contributing to facilitate a more vibrant, economically sustainable centre with localism and local level action. The offer of community and work facilities, brings connectivity both social and digital (via wi-fi) in providing a place that brings communities together such as social groups, clubs, hobbies, with the practical and social skills that aids personal development and positive mental health. Strategically it adheres to the key elements of the Well-being of Future Generations Act, Local Well-being Plans and Development Plans, that the facility offers an integrated and collaborative approach by involving people, for a cohesive community, to foster economic growth, health, and culture with sustainability at its heart. The Development Plans shows significant growth with development in housing, hospital, and train station, creating demand for local amenities.

Previously called the West Wales Centre for Craft, The Gate name purports to the 1839-43 demonstrations and the dismantling of tollgates by men dressed as women against tollgate excessive fees that emanated from St Clears that became known as the Rebecca Riots. Its socio-political consequences prompted several national reforms with references to Robin Hood. It is a captivating story! Dylan Thomas wrote the screenplay for a film, Rebecca's Daughters, starring Peter O'Toole - a romantic adventure story. This strong historical and cultural heritage provides opportunities for the facility and visitor attractiveness as a destination.

Community Engagement

The community 'open day' meeting was held by St Clears Town Council in October 2022, see Appendix 3: Open Day Feedback, containing reflective insights to this report. Landsker with the assistance of St Clears Town Council held a community meeting, March 25th (9.30am-12.30pm), with the findings reported in Appendix 2: Community Meeting, showing 34 participating respondents that discussed facility's potential uses, events and name in an open-ended form format, analysed via categories and themes, ranked with frequency of occurrence. The appendices include sentiment analysis of respondents, being comments directly obtained from the survey and therefore may include flawed grammar. The online survey attained 82 respondents between March 15-29th, the results are shown in Appendix 1: Online Survey. The survey is a mix of 17 structured, multiple choice, ranked, and open-ended questions to provide both quantitative (measurable) and qualitative data.

Landsker engagement activities were promoted via bilingual social media posts (including boosted posts and Facebook ads.), and flyers (distributed to local shops, businesses, industrial units, schools, and residences). Telephone calls were also conducted, see Appendix 4: Merched Y Wawr.

The activities gained contact details of 14 potential volunteers and 4 requesting further information.



Flyers (above) and Facebook promotion (below):



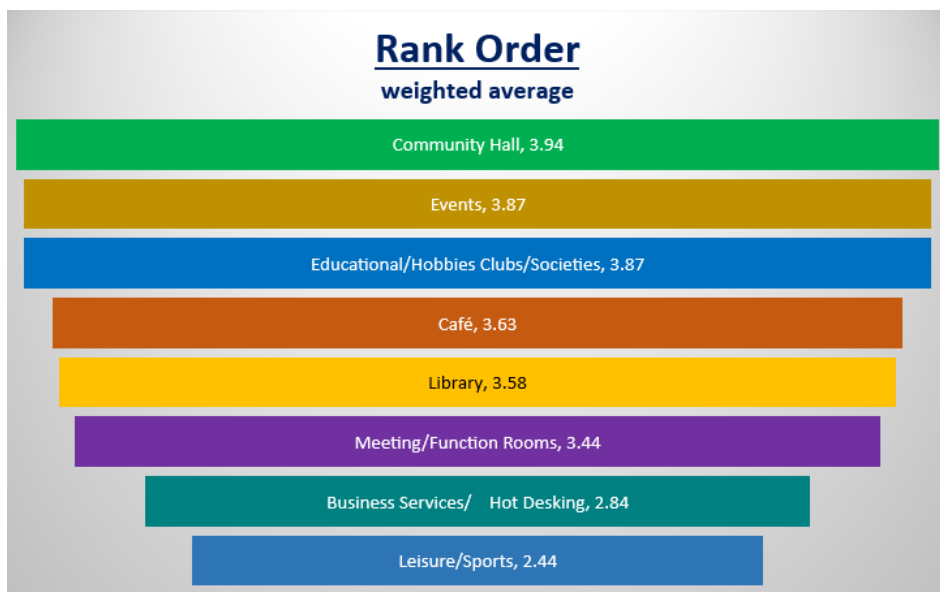
Of the 82 respondents 63% are female and 37% male with a representative age range mix between 18-65+, there were no respondents aged 17 and under. 60% are employed, 22% retired and 11% self-employed/business with 33% living in St Clears, the survey conveyed a representative mix living between 1-15 miles from St Clears, with the main reasons to visit St Clears being to shop (68%), meet people (47%) and recreation (31%).

Uses

Of those who have not used The Gate before, they cite lack of necessary amenities or service (56%) or unaware of its existence (39%), with comments referencing lack of advertising/promotion, signage, opening times and the 'right' offering.

In both the community meeting and the online survey, the respondents were highly engaged in providing opinions for use. The three feedback platforms support each other, primarily as a community hall/meeting place (café, library, groups/societies – to offer wi-fi, a place to meet, that educates and work from), a place for all social groups and ages, a place of creativity and culture (crafts, art, music, museum/gallery, culture and language), with events and fairs celebrating ‘local’ that also provides function/meeting rooms for flexible hire (business, weddings, birthdays), and workshops trading local ware. Suggested groups include Mum and toddler days, age groups (50s / 60s), bridge/card club, reading, with suggested moves and uses by Brownies/Girl Guides, Cor Bois y Felin, Young Farmers, Ti a Fi (Baby and Toddler groups) and St Clears RFC for special events. Trots and book club submitted contact information and a telephone interview with Merched Y Wawr proposed an interest given conditions (see Appendix 4: Merched Y Wawr). Also, educational offerings such as Welsh, knitting and sewing, yoga, art/craft, keep fit, dog and IT training were proposed. Primarily its use suggests a social, work and information hub – a central focus for the town, the community and potential destination for others, including visitors/tourists to provide a reason to visit St Clears.

The online survey (see Appendix 1: Online survey, question 8) shows the following, ranked by weighted average in preference that the respondents wanted the facility used for.



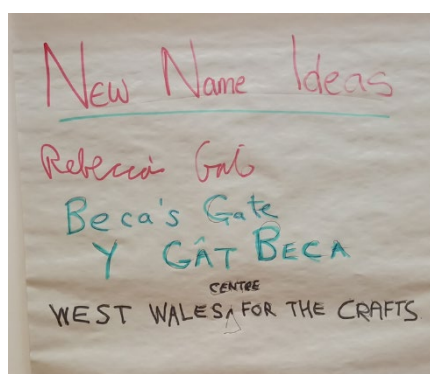
Events

The events proposed are mainly themed around local heritage (i.e. Rebecca Riots/ Terfysgoedd Beca), and festivals (food, drink and heritage), with regular markets, fairs, dance, music, theatre/film, exhibitions. The Queens Hall, Narberth format is exemplified.

Name

With the online survey, 67.5% of respondents indicated to retain the name while 32.5% seek a name change. In contrast the community meeting (March 25th) 63% proposed a name change. Reasoned suggestions propose a name that states what it is about, such as Hub/Hwb (a central focus point of activities), or historical that The Gate name on its own does not reflect its historical significance (named after the Rebecca Riots to breakdown the tollgate), therefore proposing that Rebecca's / Beca's Gate being more apt or 'Gateway' that reflects a world of opportunities. These were also proposed in the March 25th community meeting. Others include the original name, West Wales Craft Centre and others that include West Carmarthen Crafts Centre, Canolfan Cynin Taf, Croeso Cynnes Y Gât, Pethany Pentre and The Boar's Den. The main name change themes are the following:

Heritage: Rebecca Tollgate Demonstrations	Rebecca's Gate / Y Gat Rebec / Becca's Gate / Becca's Gateway / Rebecca's Gate Community Centre. (explains historical context)
The Hub/Hwb	HUB/HWB centre of activity/community centre
Craft/Art	West Wales Centre for Craft /Art and Craft Centre / West Carmarthen Craft Centre



Business use

Businesses mainly indicated the need for a meeting place for clients and hot desking for self-employed and students studying (room to rent, reasonably priced offering wi-fi, video conferencing, computer use, TV, presentation equipment and refreshments). Also, hosting events and functions and the need for printing / 3D printing, photocopying services, workshop/start-up facilities and an outlet for the sale of local crafts, with events and fairs/market to draw footfall/visitors) Others proposed a network for local businesses, help elderly fill in forms, and support in digital/IT.

Suggestions for success

The respondents suggested that its success would be affected by its management, proposing a full-time manager/events coordinator, the community to feel ownership, to increase awareness via advertising, social media, signage, the café, parking, public toilets, better disabled access, outside canopy and summer outside seating/tables – to be a focal point to draw people in.

Issues

McDonald's keeps people away! In the community meeting a participant stated that hospitality revenues in St Clears had fallen by 50%. Business need footfall - give people a reason to visit and they will come. Suggestions include: a regular market, fairs, special events (Beca's heritage festival of local food, drink, craft.), unique shopping experiences. Businesses propose a business support hub, a place for start-ups – a cluster promotes networks and learning. Be a social hub for locals and visitors, maintain a sense of community and ownership. Increase awareness via social media with opening times, information, events calendar. Also mentioned, free parking and toilet access to public.

Cyflwyniad

Comisiynwyd yr adroddiad hwn gan Gyngor Tref Sanclêr i ymgysylltu â'r gymuned leol i nodi'r defnydd o Y Gat/The Gate, adeilad treftadaeth tri llawr helaeth, sydd â safle amlwg canolog ar brif Heol y Pentre, Sanclêr. Bydd yn cael ei gymryd drosodd gan Gyngor Sir Caerfyrddin ym mis Ebrill, 2023 — i'w redeg gan y gymuned — ar gyfer y gymuned!

Mae'r adroddiad crynodol hwn yn dod â barn a syniadau dros 136 o ymatebwyr wnaeth gymryd rhan, wedi'u tynnu o dri llwyfan adborth ymgysylltu cymunedol a oedd yn canolbwyntio'n bennaf ar yr hyn yr oedd y gymuned ei eisiau o ran defnydd, digwyddiadau a newid enw posibl. Roedd hyn yn cynnwys diwrnod agored y Cyngor ym mis Hydref 2022 o tua 20 o gyfranogwyr a 116 o gyfarfod cymunedol Landsker Business Solutions (Landsker) o 34 o gyfranogwyr ac arolwg ar-lein o 82 o ymatebwyr a gynhaliwyd ym mis Mawrth, 2023. Cafodd hefyd fanylion cyswllt 14 o wirfoddolwyr posibl.

Mae gan y cyfleuster y potensial i fod yn ganolbwynt clir o fewn Sanclêr, gan gynnig cefnogaeth, twf a gwydnwch ar gyfer ei 1,790 o boblogaeth (cyfrifiad, 2021) a chymunedau lleol drwy wneud Sanclêr yn fwy nodedig, deniadol ac yn lle gwell i fyw ac ymweld ag ef. Gall y cyfleuster dyfu ac ychwanegu gwerth at wydnwch cymdeithasol ac economaidd Sanclêr drwy gyfrannu at hwyluso canolfan fwy bywiog, economaidd gynaliadwy gyda lleoliaeth a gweithredu ar lefel leol. Mae'r cynnig o gyfleusterau cymunedol a gwaith, yn dod â chysylltedd cymdeithasol a digidol (drwy wi-fi) wrth ddarparu lle sy'n dod â chymunedau ynghyd fel grwpiau cymdeithasol, clybiau, hobiau, gyda'r sgiliau ymarferol a chymdeithasol sy'n cynorthwyo datblygiad personol ac iechyd meddwl cadarnhaol. Yn strategol, mae'n glynu wrth elfennau allweddol Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, Cynlluniau Llesiant Lleol a Chynlluniau Datblygu, bod y cyfleuster yn cynnig dull integredig a chydweithredol trwy gynnwys pobl, ar gyfer cymuned gydlynol, i feithrin twf economaidd, iechyd a diwylliant gyda chynaliadwyedd wrth ei wraidd. Mae'r Cynlluniau Datblygu yn dangos twf sylweddol gyda datblygiadau mewn tai, ysbytai a gorsafoedd trên, gan greu galw am amwynderau lleol.

Gyda'r enw Canolfan Grefftau Gorllewin Cymru yn flaenorol, mae enw Y Gat yn awgrymu gwrthdystiadau 1839-43 a datgymalu tollbyrth gan ddynion wedi'u gwisgo fel menywod yn erbyn ffioedd gormodol y tollborth a ddeilliodd o Sanclêr ac a ddaeth yn adnabyddus fel Terfysgoedd Beca. Ysgogodd ei ganlyniadau cymdeithasol-wleidyddol sawl diwygiad cenedlaethol gyda chyfeiriadau at Robin Hood. Mae'n stori hudolus! Ysgrifennodd Dylan Thomas y sript ar gyfer ffilm, Rebecca's Daughters, gyda Peter O'Toole yn serennu - stori antur ramantus. Mae'r dreftadaeth hanesyddol a diwylliannol gref hon yn darparu cyfleoedd ar gyfer y cyfleuster ac atyniad ymwelwyr fel cyrchfan.

Ymgysylltu Cymunedol

Cynhaliwyd y cyfarfod 'diwrnod agored' cymunedol gan Gyngor Tref Sanclêr ym mis Hydref 2022, gweler Atodiad 3: Adborth Diwrnod Agored, sy'n cynnwys mewnwelediadau myfyriol i'r adroddiad hwn. Cynhaliodd Landsker Business Solutions (Landsker) gyda chymorth Cyngor Tref Sanclêr gyfarfod cymunedol, Mawrth 25^{ain} (9.30am-12.30pm), gyda'r canfyddiadau yn cael eu hadrodd yn Atodiad 2: Cyfarfod Cymunedol, yn dangos 34 o ymatebwyr a wnaeth gymryd rhan yn trafod defnydd, digwyddiadau ac enw posibl cyfleuster mewn fformat ffurf penagored, wedi'i ddadansoddi trwy gategorïau a themâu, wedi'u rhestru gyda pha mor aml roedden nhw'n cael eu crybwyll. Mae'r atodiadau yn cynnwys dadansoddiad teimlad ymatebwyr, sef sylwadau a gafwyd yn uniongyrchol o'r arolwg ac felly gallant gynnwys gramadeg diffygiol. Cyrhaeddodd yr arolwg ar-lein 82 o ymatebwyr rhwng Mawrth 15-29ain, dangosir y canlyniadau yn Atodiad 1: Arolwg Ar-lein. Mae'r arolwg yn

gymysgedd o 17 o gwestiynau strwythuredig, amlddewis, graddedig a phenagored i ddarparu data meintiol (mesuradwy) ac ansoddol.

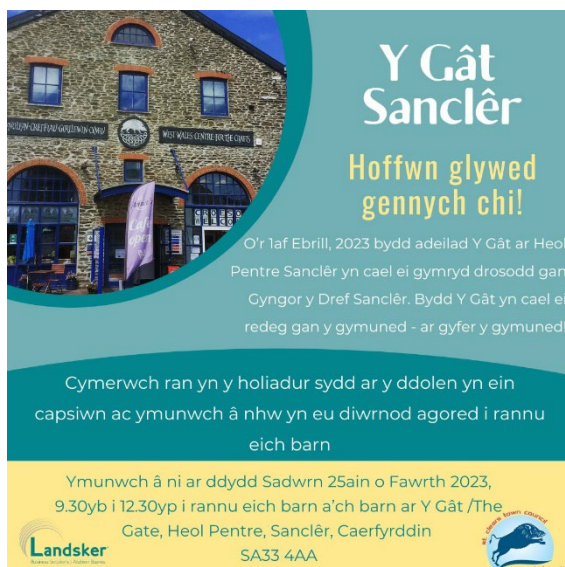
Hyrwyddwyd gweithgareddau ymgysylltu Landsker trwy negeseuon cyfryngau cymdeithasol dwyieithog (gan gynnwys postïadau wedi'u hybu a hysbysebion Facebook), a thafleini (wedi'u dosbarthu i siopau lleol, busnesau, unedau diwydiannol, ysgolion a phreswylfeydd). Cynhaliwyd galwadau ffôn hefyd, gweler Atodiad 4: Merched Y Wawr.

Cafodd y gweithgareddau fanylion cyswllt 14 o wirfoddolwyr posibl a 2 yn gofyn am ragor o wybodaeth.

O'r 82 o ymatebwyr, mae 63% yn fenywod a 37% yn ddynion gyda chymysgedd oedran cynrychioliadol rhwng 18-65+, nid oedd unrhyw ymatebwyr 17 mlwydd oed ac iau. Mae 60% yn gyflogedig, 22% wedi ymddeol ac 11% yn hunangyflogedig/busnes gyda 33% yn byw yn Sanclêr, roedd yr arolwg yn cyfleu cymysgedd cynrychioliadol sy'n byw rhwng 1-15 milltir o Sanclêr, a'r prif resymau dros ymweld â Sanclêr oedd siopa (68%), cwrdd â phobl (47%) a hamdden (31%).



Tafleini (uchod) a hyrwyddo Facebook (isod):



Defnyddiau

O'r rhai nad ydynt wedi defnyddio Y Gat o'r blaen, maen nhw'n dyfynnu diffyg cyfleusterau neu wasanaeth angenrheidiol (56%) neu eu bod nhw'n anymwybodol o'i fodolaeth (39%), gyda sylwadau'n cyfeirio at ddiffyg hysbysebu/hyrwyddo, arwyddion, amseroedd agor a'r cynnig 'cywir'.

Yn y cyfarfod cymunedol a'r arolwg ar-lein, roedd yr ymatebwyr wedi ymgysylltu'n fawr i ddarparu barn o ran defnydd. Mae'r tri llwyfan adborth yn cefnogi ei gilydd, yn bennaf fel neuadd gymunedol/man cyfarfod (caffi, llyfrgell, grwpiau/cymdeithasau — i gynnig wi-fi, lle i gwrdd, addysgu a gweithio ohono), lle i bob grŵp cymdeithasol ac oedran, lle creadigrwydd a diwylliant (crefftau, celf, cerddoriaeth, amgueddfa/oriel, diwylliant ac iaith), gyda digwyddiadau a ffeiriau yn dathlu 'pethau lleol' sydd hefyd yn darparu ystafelloedd swyddogaeth/cyfarfod ar gyfer llogi busnes hyblyg (busnes, priodasau, penblwyddi), a gweithdai masnachu nwyddau lleol. Mae'r grwpiau a awgrymwyd yn cynnwys diwrnodau Mam a phlant bach, grwpiau oedran (50au/60au), clwb bridge/cardia, darllen, gyda mudiadau a defnyddiau awgrymedig gan Brownies/Girl Guides, Cor Bois y Felin, Ffermwyr Ifanc, Ti a Fi (grwpiau Babanod a Phlant Bach) a Chlwb Rygbi Sanclêr ar gyfer digwyddiadau arbennig. Cyflwynodd Trots a chlwb llyfrau wybodaeth gyswllt a chyfweliad dros y ffôn gyda Merched Y Wawr yn cynnig diddordeb yn dibynnu ar amodau (gweler Atodiad 4: Merched Y Wawr). Hefyd, cynigiwyd darpariaeth addysgol megis Cymraeg, gwau a gwnio, ioga, celf/crefft, cadw'n heini, hyfforddiant cŵn a TG. Yn bennaf, mae ei ddefnydd yn awgrymu hwb cymdeithasol, gwaith a gwybodaeth - ffocws canolog i'r dref, y gymuned a chyrchfan bosibl i eraill, gan gynnwys ymwelwyr/twristiaid i ddarparu rheswm dros ymweld â Sanclêr.

Mae'r arolwg ar-lein (gweler Atodiad 1: Arolwg ar-lein, cwestiwn 8) yn dangos y canlynol, graddio yn ôl cyfartaledd wedi'i bwysoli o ran yr hyn yr hoffai'r ymatebwyr i'r cyfleuster gael ei ddefnyddio ar ei gyfer.



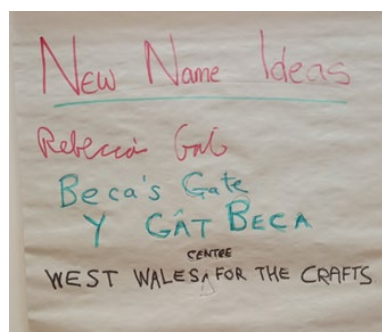
Digwyddiadau

Mae'r digwyddiadau a gynigir yn ymwneud yn bennaf â threftadaeth leol (h.y. Terfysgoedd Beca/Rebecca Riots), a gwyliau (bwyd, diod a threftadaeth), gyda marchnadoedd rheolaidd, ffeiriau, dawns, cerddoriaeth, theatr/ffilm, arddangosfeydd. Mae fformat Neuadd y Frenhines, Arberth yn enghraifft.

Enw

Gyda'r arolwg ar-lein, nododd 67.5% o'r ymatebwyr y dylid cadw'r enw tra bod 32.5% eisiau newid enw. Mewn cyferbyniad, roedd 63% yn y cyfarfod cymunedol (Mawrth 25^{ain}) yn cynnig newid enw. Mae awgrymiadau rhesymegol yn cynnig enw sy'n nodi beth yw ei nod, megis Hwb/Hub (canolbwynt gweithgareddau), neu hanesyddol nad yw enw'r Y Gat ar ei ben ei hun yn adlewyrchu ei arwyddocâd hanesyddol (a enwyd ar ôl Terfysgoedd Beca i chwalu'r tollborth), gan gynnig felly bod Porth Beca/Becca yn fwy addas neu 'Porth' sy'n adlewyrchu byd o gyfleoedd. Cynigiwyd y rhain hefyd yng nghyfarfod cymunedol Mawrth 25ain. Mae eraill yn cynnwys yr enw gwreiddiol, Canolfan Grefft Gorllewin Cymru ac eraill sy'n cynnwys Canolfan Grefftau Gorllewin Caerfyrddin, Canolfan Cynin Taf, Croeso Cynnes Y Gât, Pethany Pentre a Ffau'r Baedd. Y prif themâu newid enw yw'r canlynol:

Treftadaeth: Arddangosiadau Tollborth Beca	Y Gât Beca / Rebecca's Gate / Becca's Gateway / Canolfan Gymunedol Gât Beca. (yn esbonio cyd-destun hanesyddol)
The Hub/Hwb	The Hub/HWB.
Enw gwreiddiol	Canolfan Crefft Gorllewin Cymru/Canolfan Celf a Chrefft



Defnydd busnes

Yn bennaf, nododd busnesau fod angen man cyfarfod ar gyfer cleientiaid a desgiau poeth ar gyfer myfyrwyr hunangyflogedig a myfyrwyr sy'n astudio (ystafell i'w rhentu, cynnig wi-fi am bris rhesymol, fideo-gynadledda, defnyddio cyfrifiaduron, teledu, offer cyflwyno a lluniaeth). Hefyd, cynnal digwyddiadau ac achlysuron a'r angen am argraffu/argraffu 3D, gwasanaethau llungopio, cyfleusterau gweithdy/cychwyn busnes ac allfa ar gyfer gwerthu crefftau lleol, gyda digwyddiadau a ffeiriau/marchnad i ddenu ymwelwyr) Roedd eraill yn cynnig rhwydwaith ar gyfer busnesau lleol, helpu'r henoed i lenwi ffurflenni, a chefnogaeth yn y meysydd digidol/TG.

Awgrymiadau ar gyfer llwyddiant

Awgrymodd yr ymatebwyr y byddai ei llwyddiant yn cael ei effeithio gan ei reolwyr, cynigwyd rheolwr/cydllynydd digwyddiadau llawn amser, y gymuned i deimlo perchnogaeth, i gynyddu ymwybyddiaeth trwy hysbysebu, cyfryngau cymdeithasol, arwyddion, y caffi, parcio, toiledau cyhoeddus, gwell mynediad i'r anabl, canopi y tu allan a seddau/byrddau awyr agored yn yr haf — i fod yn ganolbwynt i ddenu pobl i mewn.

Materion

Mae McDonald's yn cadw pobl i ffwrdd! Yn y cyfarfod cymunedol dywedodd cyfranogwr fod referniw lletygarwch yn Sanclêr wedi gostwng o 50%. Mae busnesau angen ymwelwyr - rhowch reswm i bobl ymweld a byddant yn dod. Mae'r awgrymiadau'n cynnwys: marchnad reolaidd, ffeiriau, digwyddiadau arbennig (gŵyl dreftadaeth Beca yn cynnwys bwyd, diod, crefftau lleol), profiadau siopa unigryw. Mae busnesau'n cynnig hwb cymorth busnes, lle i fusnesau newydd — mae clwstwr yn hyrwyddo rhwydweithiau a dysgu. Bod yn hwb cymdeithasol i bobl leol ac ymwelwyr, cynnal ymdeimlad o gymuned a pherchnogaeth. Cynyddu ymwybyddiaeth drwy'r cyfryngau cymdeithasol gydag amseroedd agor, gwybodaeth, calendr digwyddiadau. Soniwyd hefyd am barcio am ddim a mynediad toiled i'r cyhoedd.

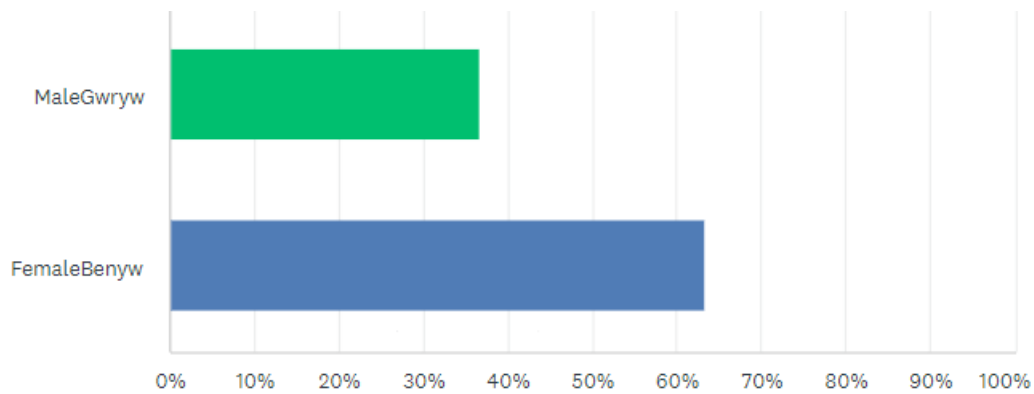
Appendix 1: Online Survey

Atodiad 1: Arolwg Ar-lein

82 respondents. Survey Dates: opened 15/03/2023 closed 29/03/2023 (2 weeks).

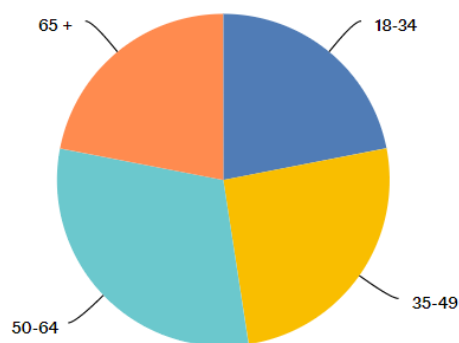
82 o ymatebwyr. Dyddiadau'r Arolwg: agor 15/03/2023 wedi cau 29/03/2023 (2 wythnos).

Q.1. What is your gender? Beth yw eich rhyw?



ANSWER CHOICES	RESPONSES	
▼ MaleGwryw	36.59%	30
▼ FemaleBenyw	63.41%	52
TOTAL		82

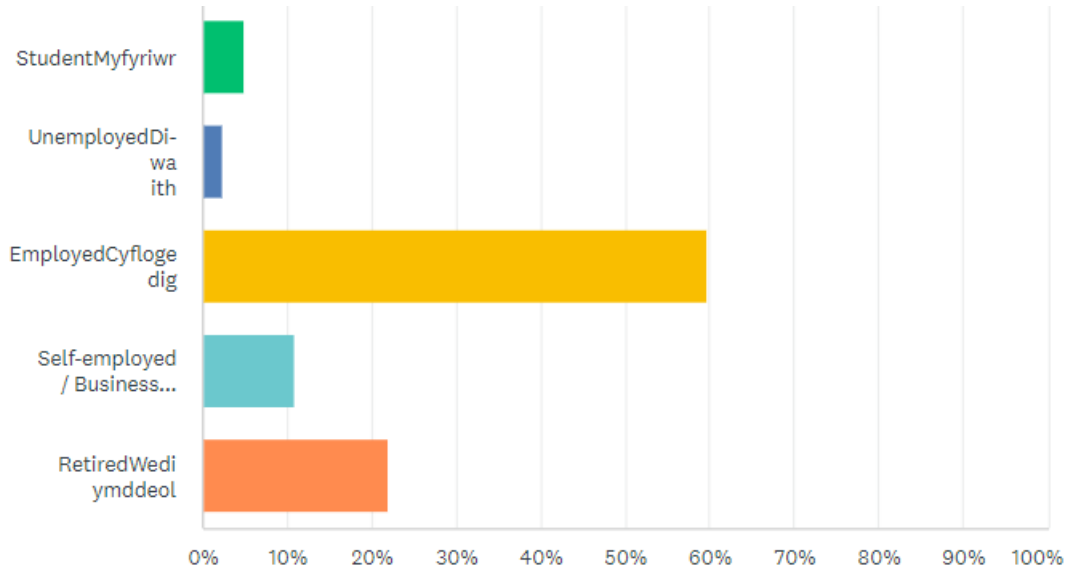
Q.2. What is your age? Beth yw eich oedran?



ANSWER CHOICES	RESPONSES	
▼ 17 or younger /neu ifanc	0.00%	0
▼ 18-34	21.95%	18
▼ 35-49	25.61%	21
▼ 50-64	30.49%	25
▼ 65+	21.95%	18
TOTAL		82

Q.3. What is your current employment situation?

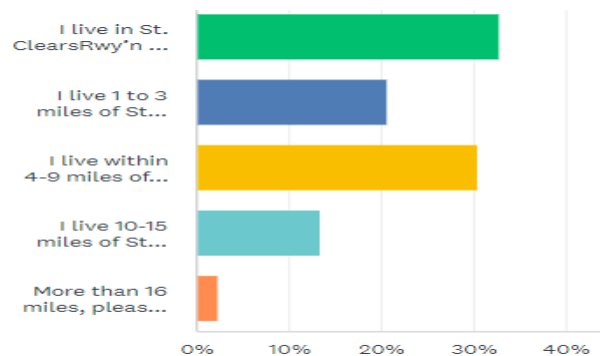
Beth yw eich sefyllfa gyflogaeth ar hyn o bryd?



ANSWER CHOICES	RESPONSES
StudentMyfyriwr	4.88% 4
UnemployedDi-waith	2.44% 2
EmployedCyflogedig	59.76% 49
Self-employed / Business ownerHunangyflogedig / Perchennog busnes	10.98% 9
RetiredWedi ymddeol	21.95% 18
TOTAL	82

Q.4. How far do you live from St Clears?

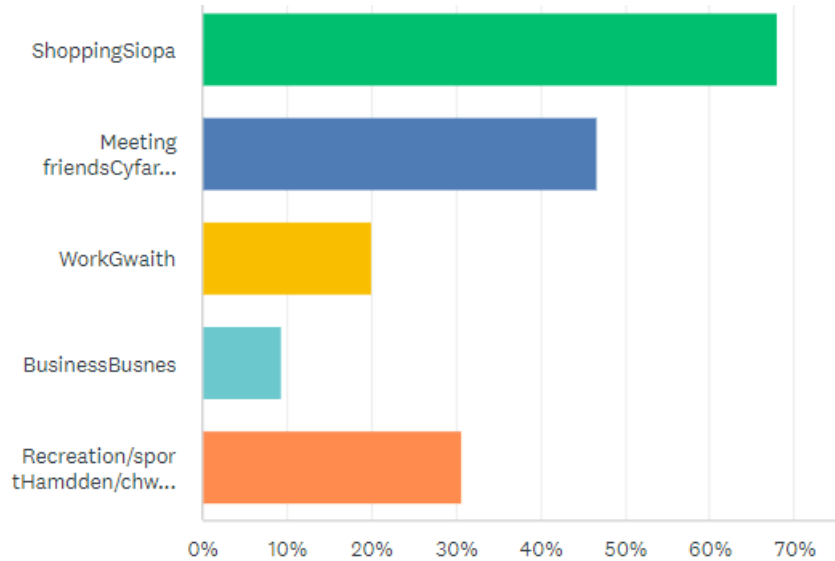
Pa mor bell ydych chi'n byw o Sanclêr?



ANSWER CHOICES	RESPONSES
I live in St. ClearsRwy'n byw yn Sanclêr	32.93% 27
I live 1 to 3 miles of St ClearsRwy'n byw 1 i 3 milltir o Sanclêr	20.73% 17
I live within 4-9 miles of St ClearsRwy'n byw o fewn 4 - 9 milltir i Sanclêr	30.49% 25
I live 10-15 miles of St Clears (eg Carmarthen/Saundersfoot).Rwy'n byw 10 - 15 milltir o Sanclêr (e.e. Caerfyrddin / Saundersfoot)	13.41% 11
More than 16 miles, please specify:Mwy na 16 milltir, nodwch fanyton:	Responses 2.44% 2
TOTAL	82

Q.5. What are your main reasons for visiting St Clears (click all that apply)

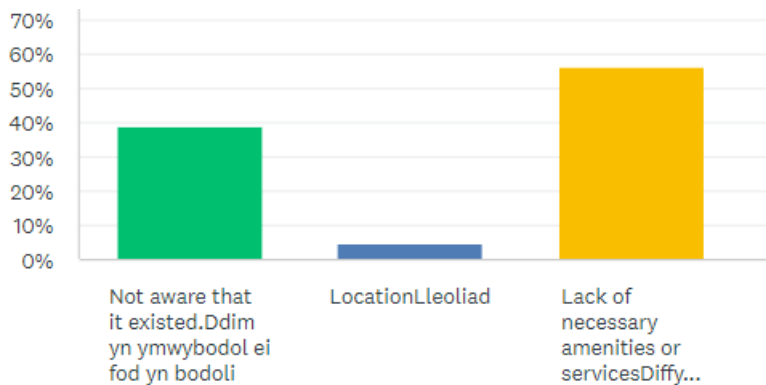
Beth yw eich prif resymau dros ymweld â Sanclêr (cliciwch bob un sy'n berthnasol)



ANSWER CHOICES	RESPONSES
Shopping/Siopa	68.00% 51
Meeting friends/Cyfarfod ffrindiau	46.67% 35
Work/Gwaith	20.00% 15
Business/Busnes	9.33% 7
Recreation/sport/Hamdden/chwaraeon	30.67% 23
Total Respondents: 75	

Q.6. If you have not used The Gate building before, what factors have prevented you from doing so?

Os nad ydych chi wedi defnyddio adeilad Y Gât o'r blaen, pa ffactorau sydd wedi eich atal rhag gwneud hynny?



▼ Not aware that it existed.Ddim yn ymwybodol ei fod yn bodoli	39.02%	16
▼ LocationLleoliad	4.88%	2
▼ Lack of necessary amenities or servicesDiffyg mwynderau neu wasanaethau angenrheidiol	56.10%	23
▼ CostCost	0.00%	0
TOTAL		41

Comments (17)

Comments:

use it but need more things there to bring people in / Lack of awareness on how to use it / Have used but not recently / I do use it / I have / Have no reason to use it / Rarely available in day when most of it is open. / Not enough going on in the building / Used it / have used it / I have used it before / Poorly publicised / I use it / I was aware of it

ei ddefnyddio ond angen mwy o bethau yno i ddod â phobl i mewn / Diffyg ymwybyddiaeth o sut i'w ddefnyddio / Wedi defnyddio ond nid yn ddiweddar / Rwy'n ei ddefnyddio / mae gen I / Heb unrhyw reswm i'w ddefnyddio / Anaml ar gael yn ystod y dydd pan fydd y rhan fwyaf ohono ar agor. / Dim digon yn digwydd yn yr adeilad / Ei ddefnyddio / wedi ei ddefnyddio / Rwyf wedi ei ddefnyddio o'r blaen / Wedi cael cyhoeddusrwydd gwael / Rwy'n ei ddefnyddio / Roeddwn yn ymwybodol ohono

Q.7. The building is going to be run by the community, for the community. What do you feel it should be used for?

Mae'r adeilad yn mynd i gael ei redeg gan y gymuned, i'r gymuned. Ar gyfer beth rydych chi'n teimlo y dylai'r adeilad gael ei ddefnyddio?

Responses/Comments:

rent rooms on a flexible basis for businesses to hold meetings with internet and printing & desk access with refreshments that can be brought in maybe by your café.

rhentu ystafelloedd ar sail hyblyg i fusnesau gynnal cyfarfodydd gyda'r rhyngwrwyd ac argraffu a mynediad desg gyda lluniaeth y gellir dod â hi i mewn efallai gan eich caffi.

meeting place and things to do for everyone. make us feel part of the St Clears community.

man cyfarfod a phethau i'w gwneud i bawb. gwneud i ni deimlo'n rhan o gymuned Sanclêr.

being 21 there's not much for me there, maybe music events.

gan fy mod yn 21 does dim llawer i mi yno, efallai digwyddiadau cerddorol.

community run for retired with more focused activities.

yn cael ei redeg gan y gymuned ar gyfer pobl wedi ymddeol gyda mwy o ffocws ar weithgareddau.

for the council to decide.

i'r cyngor benderfynu.

things to do for people like me, a student - a place to study, meet friends, warm place, educational events.

pethau i'w gwneud i bobl fel fi, myfyriwr - lle i astudio, cwrdd â ffrindiau, lle cynnes, digwyddiadau addysgol.

Community Cafe , a place to meet. Have educational short courses like internet, how to draw and make things, hobbies.

Caffi Cymunedol , lle i gyfarfod. Cael cyrsiau byr addysgol fel rhyngwrwyd, sut i dynnu llun a gwneud pethau, hobiau.

Top deck fo workshops and small businesses, middle deck offices meeting rooms and the library. Ground floor exhibitions and good to see the cafe opening.

Dec uchaf ar gyfer gweithdai a busnesau bach, swyddfeydd dec canol ystafelloedd cyfarfod a'r llyfrgell. arddangosfa llawr gwaelod a braf gweld y caffi yn agor.

Gweithgareddau ar gyfer y gymuned. Hwb cymdeithasu. Cynnal cyfarfodydd rhannu gwybodaeth e.e. agecymru Grŵp digidol Clwb llyfrau Ymarfer corff syml e.e. yoga cadair Cael desgiau ar gael i'w defnyddio- desg boeth Caffi Cynnal ffeiriau crefft/ bwyd ac ati Hirio ystafelloedd cyfarfodydd Hirio ystafelloedd cynhadledd Hirio ystafell i gymdeithasau (gweithgareddau cymunedol AM DDIM)

[Activities for the community. Socialising hub. Hold information sharing meetings e.g. age cymru Digital group Book club Simple exercise e.g. chair yoga Have desks available for use - hot desk Cafe Hold craft/food fairs etc Hire meeting rooms Hire conference rooms Hire a room for associations (FREE community activities)] – the response was in Welsh

Crafts, business start-ups. [Crefftau, busnesau newydd.](#)

I've attended with my grandparents to the hwbs which I think is fantastic. I would like to see more activities based at children. Activities, boosting the library, bookable rooms cheap enough for people to afford. The leisure centre is ridiculously priced now for children's parties. I've not booked or gone to one in St.Clears LC since the prices went up.

Rydw i wedi mynychu'r Hwb gyda fy neiniau a theidiau, sy'n wych yn fy marn i. Hoffwn weld mwy o weithgareddau yn seiliedig ar blant. Gweithgareddau, rhoi hwb i'r llyfrgell, ystafelloedd y gellir eu harchebu sy'n ddigon rhad i bobl eu fforddio. Mae'r ganolfan hamdden bellach yn chwerthinllyd o bris ar gyfer partïon plant. Nid wyf wedi bwcio nac wedi mynd i un yn St.Clears LC ers i'r prisiau godi.

Shops, library, coffee shop, meetings

Siopau, llyfrgell, siop goffi, cyfarfodydd

Community events e.g. coffee mornings, and craft fairs

Digwyddiadau cymunedol e.e. boreau coffi, a ffeiriau crefft

Community groups / youth groups

Grwpiau cymunedol / grwpiau ieuentid

Craft fair, Christmas fair, car boot sale

Ffair grefftau, ffair Nadolig, sêl cist car

Craft stalls

Stondinau crefft

Community functions such as craft fairs and coffee mornings, as well as a space for local clubs

Digwyddiadau cymunedol megis ffeiriau crefft a boreau coffi, yn ogystal â gofod ar gyfer clybiau lleol

It would be good to get the guides and Brownies into the building over the decrepit timber building they use at the leisure centre.

Byddai'n dda cael y tywyswyr a'r Brownis i mewn i'r adeilad dros yr adeilad pren llaith y maent yn ei ddefnyddio yn y ganolfan hamdden.

I loved the previous crafts so would like to see that again. Local food producers. Even for therapists- maybe a nail bar.

Roeddwn wrth fy modd â'r crefftau blaenorol felly hoffwn weld hynny eto. Cynhyrchwyr bwyd lleol. Hyd yn oed ar gyfer therapyddion - bar ewinedd efallai.

Library Book shop Local produce

Siop lyfrau Llyfrgell Cynnyrch lleol

The building is multi-functional and should remain as such. In my opinion the Cafe should remain functional and there should be provision for many of the Organisations in the Village to meet to conduct their monthly meetings in one of the meeting rooms that exist within the building. There is also scope to set up small workshops that could create and sell gifts to tourists and the like.

Mae'r adeilad yn amlswyddogaethol a dylai aros felly. Yn fy marn i dylai'r Caffi barhau'n weithredol a dylai fod darpariaeth i nifer o Sefydliadau'r Pentref gyfarfod i gynnal eu cyfarfodydd misol yn un o'r ystafelloedd cyfarfod sy'n bodoli o fewn yr adeilad. Mae lle hefyd i sefydlu gweithdai bach a allai greu a gwerthu anrhegion i dwristiaid ac ati.

A cafe space. A venue for meetings. In the absence of a 'village hall', a space offered for hire to various groups. A library and local history hub. A space for small social events. A space for exhibitions & craft sales. Provision of rooms for small businesses to operate. The outside front area should be redesigning and brightening up (move the unsightly bins, relocate the notice board), as does the front elevation and access arrangements. Several road signs saying "West Wales Craft Centre" needs to be removed and replaced with more appropriate wording.

Gofod caffi. Lleoliad ar gyfer cyfarfodydd. Yn absenoldeb 'neuadd bentref', cynigir gofod i'w logi i wahanol grwpiau. Llyfrgell a chanolfan hanes lleol. Gofod ar gyfer digwyddiadau cymdeithasol bach. Gofod ar gyfer arddangosfeydd a gwerthu crefftau. Darparu ystafelloedd i fusnesau bach weithredu. Dylai'r ardal flaen allanol fod yn ail-ddylunio a bywiogi (symudwch y biniau hyll, symudwch yr hysbysfwrdd), yn yr un modd â'r drychiad blaen a'r trefniadau mynediad. Mae angen cael gwared ar sawl arwydd ffordd sy'n dweud "Canolfan Grefftau Gorllewin Cymru" a rhoi geiriad mwy priodol yn eu lle.

We need to see the cafe back open; it would be good to see the building used for craft work, also a public meeting area

Mae angen gweld y caffi yn ôl ar agor, byddai'n dda gweld yr adeilad yn cael ei ddefnyddio ar gyfer gwaith crefft, hefyd man cyfarfod cyhoeddus

public toilet, meeting place/cafe, community events

toiled cyhoeddus, man cyfarfod/caffi, digwyddiadau cymunedol

A Variety of community needs.

Amrywiaeth o anghenion cymunedol

Community Space

Gofod Cymunedol

local business hot desk, business meetings, conference facilities

desg boeth busnesau lleol, cyfarfodydd busnes, cyfleusterau cynadledda

Good quality retail, a decent cafe, possibly pop up activities that are well publicised

Manwerthu o ansawdd da, caffï teilwng, o bosibl gweithgareddau dros dro y rhoddir llawer o gyhoeddusrwydd iddynt

Cafe, Event space

Caffï, gofod digwyddiadau

Pop up food events Craft sessions Fund raising events

Digwyddiadau bwyd dros dro Sesiynau crefft Digwyddiadau codi arian

Charity

Elusen

Baby & mother groups Exercise classes Cafe with crafts etc Baby safe spaces/play areas Cafe open 7 days a week and longer hours. Community groups - yoga classes

Grwpiau babanod a mamau Dosbarthiadau ymarfer corff Caffï gyda chrefftau ac ati Mannau diogel i fabanod/mannau chwarae Caffï ar agor 7 diwrnod yr wythnos ac oriau hirach. Grwpiau cymunedol - dosbarthiadau yoga

Community groups. Interest groups. Library. Banking. Cafe. Skills development courses.

Grwpiau cymunedol. Grwpiau diddordeb. Llyfrgell. Bancio. Caffï. Cyrsiau datblygu sgiliau.

For the community/ not for profit

Ar gyfer y gymuned / nid er elw

Library / Community education

Llyfrgell / addysg gymunedol

A meeting place, to hold community events

Man cyfarfod, i gynnal digwyddiadau cymunedo

Meeting place for residents

Man cyfarfod i drigolion

Community shop, information hub, events like a weekly or monthly book club, coffee shop, parents group

Siop gymunedol, hwb gwybodaeth, digwyddiadau fel clwb llyfrau wythnosol neu fisol, siop goffi, grŵp rhieni

Events eg .. fairs and classes

Digwyddiadau .. ffeiriau a dosbarthiadau

Food bank, warm space, repair centre and pop-up shops for smaller local businesses.

Banc bwyd, gofod cynnes, canolfan atgyweirio a siopau dros dro ar gyfer busnesau lleol llai.

Warm meeting place. Small craft workshops.

Man cyfarfod cynnes. Gweithdai crefft bach.

cafe, library, place to meet people, events

caffi, llyfrgell, lle i gwrdd â phobl, digwyddiadau

Meeting rooms, library, running classes for the community

Ystafelloedd cyfarfod, llyfrgell, cynnal dosbarthiadau ar gyfer y gymuned

Community hall and use for events and local groups to hire

Neuadd gymunedol a defnydd ar gyfer digwyddiadau a grwpiau lleol i'w llogi

Cafe community social availability Library Shop

Caffi cymunedol argaeledd cymdeithasol Siop y Llyfrgell

Coffee mornings, local art workshops, Christmas fairs, Easter fairs, meeting area

Boreau coffi, gweithdai celf lleol, ffeiriau Nadolig, ffeiriau Pasg, man cyfarfod

There are lots of opportunities to run various classes such as Welsh classes, knitting classes, chair yoga, warm space fitness classes

Mae llawer o gyfleoedd i gynnal dosbarthiadau amrywiol megis dosbarthiadau cymraeg, dosbarthiadau gwau, yoga cadair, dosbarthiadau ffitrwydd gofod cynnes

Community clubs, especially for children and the elderly. Yoga classes perhaps.

Clybiau cymunedol, yn enwedig i blant a'r henoed. Dosbarthiadau ioga efallai.

Development & Town improvement discussions

Trafodaethau Datblygu a Gwella Tref

Continue with library and a café

Parhau gyda'r llyfrgell a'r caffi

Self-development/workshops

Gweithdai hunanddatblygiad

Keep the Library, perhaps a coffee shop too

Cadwch y Llyfrgell, efallai siop goffi hefyd

A meeting place for the different groups in St Clears. There should be a cafe for the Warm Space project. Workshops for all ages. Adult learning sessions - knitting, sewing, upholstery, flower arranging - classes that would help people save money especially when money is tight for everyone.

Man cyfarfod ar gyfer y gwahanol grwpiau yn Sanclêr. Dylai fod caffi ar gyfer y prosiect Warm Space. Gweithdai ar gyfer pob oed. Sesiynau dysgu oedolion - gwau, gwnïo, clustogwaith, gosod blodau - dosbarthiadau a fyddai'n helpu pobl i arbed arian yn enwedig pan fo arian yn brin i bawb.

A social hub, I really hope the library stays open! It would be nice to see the cafe open too. Arts and crafts. Baby groups.

Yn ganolbwynt cymdeithasol, dwi wir yn gobeithio bydd y llyfrgell yn aros ar agor! Byddai'n braf gweld y caffï ar agor hefyd. Celf a chrefft. Grwpiau babanod.

Community clubs Mum and toddler groups Community cinema Soft play for kids would be a draw Messy play A hub for the community and bringing in younger members of the community Offices made out of the makers workshops for people to pay to work out More of a link between the school and the gate

Clybiau cymunedol Grwpiau mam a phlentyn Sinema gymunedol Byddai chwarae meddal i blant yn atyniad Chwarae blêr Canolfan i'r gymuned a denu aelodau iau o'r gymuned Swyddfeydd wedi'u gwneud o'r gwneuthurwyr gweithdai i bobl dalu i weithio allan Mwy o gysylltiad rhwng yr ysgol a'r porth

Great idea, the warm hub is a fantastic meeting place

Syniad gwych, mae'r canolbwynt cynnes yn fan cyfarfod gwych

About time the town council did something practical for the local community. classes, courses, taster sessions - art and craft related

Ymhen amser fe wnaeth y cyngor tref rywbeth ymarferol ar gyfer y gymuned leol. dosbarthiadau, cysiau, sesiynau blasu - yn ymwneud â chelf a chrefft

Central Hub; Social interaction; Cafe/restaurant

Canolbwynt; Rhyngweithio cymdeithasol; Caffi/bwyty

Mother & baby group

Grŵp mamau a babanod

Welsh lessons, yoga sessions, craft classes

Gwersi Cymraeg, sesiynau yoga, dosbarthiadau crefft

Meeting place for groups Craft days Rental for birthday party's / wedding party's Table top sales Indoor produce markets

Man cyfarfod grwpiau Diwrnodau crefft Rhent ar gyfer parti pen-blwydd / parti priodas Gwerthiant pen bwrdd Marchnadoedd cynnyrch dan do

Community events, or preschool group, children's reading group, young Mums group, Warm space.

Digwyddiadau cymunedol, neu grŵp cyn ysgol, grŵp darllen plant, grŵp Mamau ifanc, Man cynnes.

It would be great to keep the cafe as this brings in people to the village. It's also a good place to meet friends. It's great the shop is there as it showcases local artists but maybe the shop could be condensed as it seems quite big and I'm not sure how busy it gets. I may be wrong and it's a successful business. The rest of the space could be used for something else? Or combine the shop and the seating area for the cafe and use the current cafe as a space for groups if needed? Either way the cafe should stay. The library should stay as this is a lifeline for locals and a good learning tool for children. Maybe the library could be advertised in a better way as a lot of people aren't aware it's there. There could be a space made available for social groups to gather but I'm not sure how this would work. Fantastic the community is given a say. St Clears should be a thriving village and on a par with towns such as Narberth but the village is often a bit soul-less and nothing much to bring people to the village and keep them there for a few hours to browse shops etc. the high street needs some life brought back into it! The council could also look at the possibility of using the space for a shared bank or look at bringing a portable / travel bank to the

car park in certain days of the week. It's very difficult without a bank in the village for many people.

Byddai'n wych cadw'r caffï gan fod hyn yn dod â phobl i mewn i'r pentref. Mae hefyd yn lle da i gwrdd â ffrindiau. Mae'n wych bod y siop yno gan ei bod yn arddangos artistiaid lleol ond efallai y gallai'r siop gael ei chrynhoi gan ei bod yn ymddangos yn eithaf mawr a dydw i ddim yn siŵr pa mor brysur yw hi. Efallai fy mod yn anghywir ac mae'n fusnes llwyddiannus. Gellid defnyddio gweddill y gofod ar gyfer rhywbeth arall? Neu cyfuno'r siop a'r ardal eistedd ar gyfer y caffï a defnyddio'r caffï presennol fel gofod i grwpiau os oes angen? Y naill ffordd neu'r llall dylai'r caffï aros. Dylai'r llyfrgell aros gan fod hon yn achubiaeth i bobl leol ac yn arf dysgu da i blant. Efallai y gallai'r llyfrgell gael ei hysbysebu mewn ffordd well gan nad yw llawer o bobl yn ymwybodol ei fod yno. Gallai fod lle ar gael i grwpiau cymdeithasol ymgynnull ond dydw i ddim yn siŵr sut byddai hyn yn gweithio. Ffantastig mae'r gymuned yn cael dweud ei dweud. Dylai Sanclêr fod yn bentref llewyrchus ac ar yr un lefel â threfi fel Arberth ond mae'r pentref yn aml braidd yn ddi-enaïd a dim llawer i ddod â phobl i'r pentref a'u cadw yno am rai oriau i bori siopau ac ati. Stryd angen dod yn ôl i mewn iddo! Gallai'r cyngor hefyd edrych ar y posibilrwydd o ddefnyddio'r gofod ar gyfer banc a rennir neu edrych ar ddod â banc cludadwy / teithio i'r maes parcio ar ddiwrnodau penodol o'r wythnos. Mae'n anodd iawn heb fanc yn y pentref i lawer o bobl.

More activities for the youth. For too long has the Gate been well known for older generation to go. The future of St Clears has to concentrate on supporting the youth.

Mwy o weithgareddau i bobl ifanc. Ers gormod o amser mae'r Gat wedi bod yn adnabyddus am genhedlaeth hŷn. Mae dyfodol Sanclêr yn gorfod canolbwyntio ar gefnogi'r ieuenctid.

Group sessions such as baby & toddler, evening events: film nights, quizzes, exercise, craft and food events from local businesses

Sesiynau grŵp fel babanod a phlant bach, digwyddiadau gyda'r nos: nosweithiau ffilm, cwisiau, ymarfer corff, digwyddiadau crefft a bwyd gan fusnesau lleol

Museum, art gallery. Community gatherings

Amgueddfa, oriel gelf. Cynullïadau cymunedol

Made affordable to hire the function rooms. Hold events like craft stalls at Christmas. Library to be promoted more. Good to see guest speakers come.

Wedi'i wneud yn fforddiadwy i logi'r ystafelloedd digwyddiadau. Cynnal digwyddiadau fel stondinau crefft dros y Nadolig. Llyfrgell i'w hyrwyddo'n fwy. Da gweld siaradwyr gwadd yn dod.

Community activities, library. Events

Gweithgareddau cymunedol, llyfrgell. Digwyddiadau

Cafe, restaurant, opportunity for live music, pop up street food, fitness classes, children's learning events, adults Welsh lessons

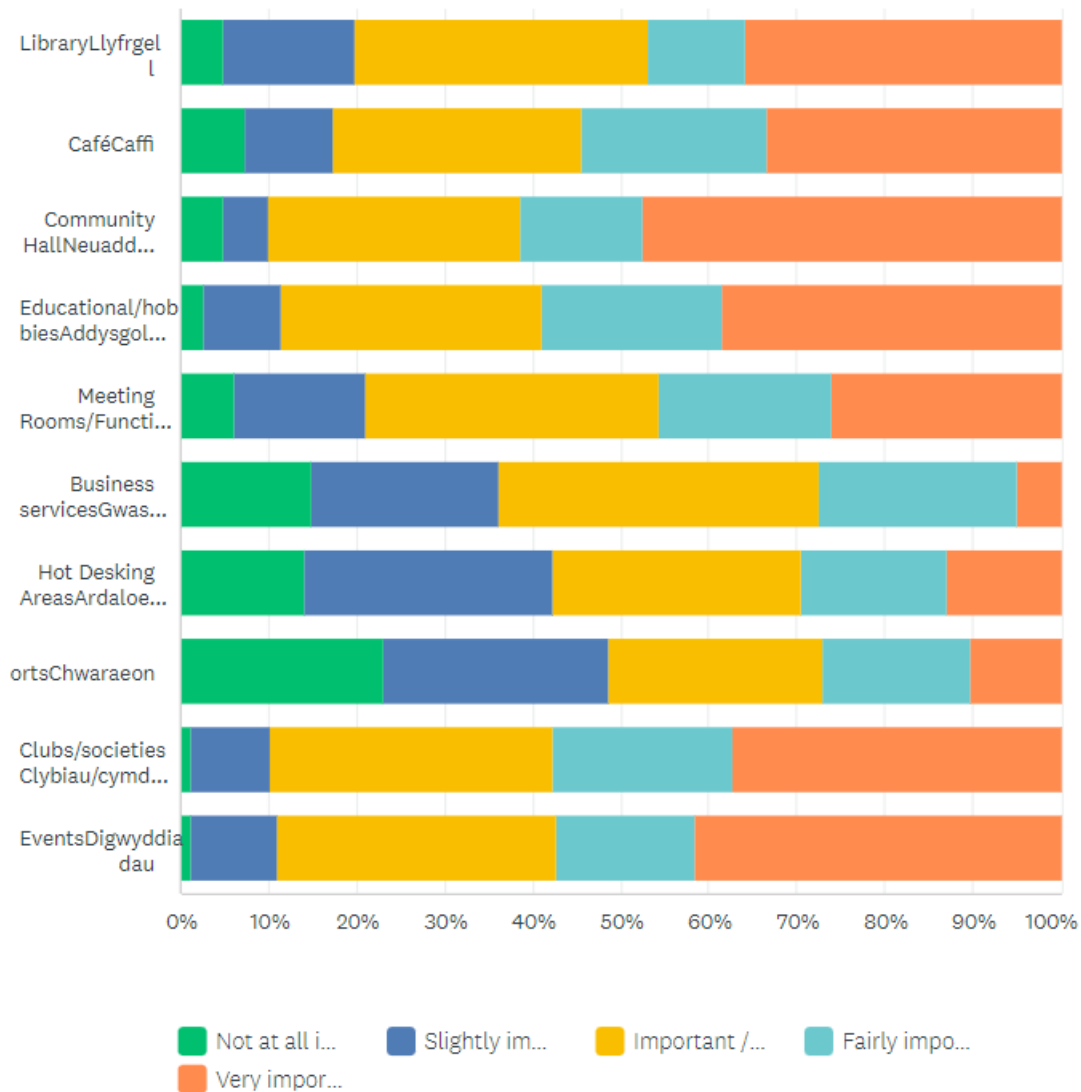
Caffï, bwyty, cyfle i gerddoriaeth fyw, bwyd stryd pop-up, dosbarthïadau ffitrwydd, digwyddiadau dysgu plant, gwersi Cymraeg i oedolion

To be used by all sorts of users such as young farmers, mum and baby groups, dog training, meeting venue, exercise classes. There should be a wide variety to appeal to a large audience.

I'w ddefnyddio gan bob math o ddefnyddwyr fel ffermwyr ifanc, grwpiau mam a babi, hyfforddiant cŵn, man cyfarfod, dosbarthiadau ymarfer corff. Dylai fod amrywiaeth eang i apelio at gynulleidfa fawr.

Q.8. Which of the following amenities or services would be most important to you if you were to use The Gate Building (rank not at all important to very important):

Pa un o'r cyfleusterau neu'r gwasanaethau canlynol fyddai bwysicaf i chi pe baech yn defnyddio Adeilad Y Gât? (rheng ddim yn bwysig o gwbl i bwysig iawn):



	NOT AT ALL IMPORTANT / DDIM YN BWYSIG O GWBL	SLIGHTLY IMPORTANT / YCHYDIG YN BWYSIG	IMPORTANT / PWYSIG	FAIRLY IMPORTANT / GWEDDOL BWYSIG	VERY IMPORTANT / PWYSIG IAWN	TOTAL	WEIGHTED AVERAGE
Library/Llyfrgell	4.94% 4	14.81% 12	33.33% 27	11.11% 9	35.80% 29	81	3.58
Café/Caffi	7.41% 6	9.88% 8	28.40% 23	20.99% 17	33.33% 27	81	3.63
Community Hall/Neuadd Gymunedol	5.00% 4	5.00% 4	28.75% 23	13.75% 11	47.50% 38	80	3.94
Educational/hobbies/Addysgol/hobiau	2.56% 2	8.97% 7	29.49% 23	20.51% 16	38.46% 30	78	3.83
Meeting Rooms/Function Rooms/Ystafelloedd Cyfarfod/Ystafelloedd Digwyddiadau	6.17% 5	14.81% 12	33.33% 27	19.75% 16	25.93% 21	81	3.44
Business services/Gwasanaethau Busnes	15.00% 12	21.25% 17	36.25% 29	22.50% 18	5.00% 4	80	2.81
Hot Desking Areas/Ardaloedd Desgiau Poeth	14.10% 11	28.21% 22	28.21% 22	16.67% 13	12.82% 10	78	2.86
Sports/Chwaraeon	23.08% 18	25.64% 20	24.36% 19	16.67% 13	10.26% 8	78	2.65
Clubs/societies/Clybiau/cymdeithasau	1.28% 1	8.97% 7	32.05% 25	20.51% 16	37.18% 29	78	3.83
Events/Digwyddiadau	1.22% 1	9.76% 8	31.71% 26	15.85% 13	41.46% 34	82	3.87

Q.9. What events would you like at the facility?

Pa ddigwyddiadau rydych chi eisiau eu gweld yn y cyfleuster?

Events to bring people in to Str Clears, not just local but further away, something special? / Something for all across the year / music / Heritage Day, the gate was named after toll gate charges leading to demonstrations that went some way to change things better for the people. Celebrate this as being special for St Clears / weekly or monthly market / dance, music / for children - develop crafts and art classes / weekly stalls outside for local things and produce / Exhibitions, Cyber cafe, youth clubs / **Cerddoriaeth Ffeiriau crefft a bwyl Ffilmiau Nosweithiau celfyddydol - canu** [Music, craft and food fairs films arts evenings – singing] / drama / Horses for courses - whatever the community wants to do / Children's activities Hobby clubs / Craft fairs / Charity / acting – drama / Christmas fair / Craft and local events / Craft fairs, meeting space for YFC events / Brownies and Guides / Community Space / ? / Pop up shopping Some cultural events, like performance or art / Charity events / A range of events to suit a large proportion of the community / Fairs and events / Mini market showcasing smaller local produce and crafts / Mens tool shed meeting place / Welsh festivals, eisteddfods, music recitals and children creativity and expression / Events for children during holidays / Workshops for personal growth and/or talks presentations of interest. Networking for groups. / Further Education / Live music, activities for teens and children, craft groups / Skill based events to help people develop new skills. / Any! / Local producers markets / Christmas fairs, wedding fairs. Somewhere all the local business, sports clubs can advertise. / Community special events that brings people together / Live music, children's events at Halloween, Xmas etc. pop-up street food events, art exhibitions - similar

use to the Queens Hall in Narberth / The usual type of events you would see at village halls to bring the community together, bingo's, Christmas fairs, coffee morning, quiz night.

Digwyddiadau i ddod â phobl i Sanclêr, nid yn lleol yn unig ond ymhellach i ffwrdd, rhywbeth arbennig? / rhywbeth i bawb ar draws y flwyddyn / cerddoriaeth / Diwrnod treftadaeth, enwyd y giât ar ôl taliadau tollborth gan arwain at arddangosiadau a aeth rhywfaint o'r ffordd i newid pethau'n well i'r bobl. Dathlwch hyn fel rhywbeth arbennig i Sanclêr / marchnad wythnosol neu fisol / dawn, cerddoriaeth / i blant - datblygu dosbarthiadau crefft a chelf / stondinau wythnosol y tu allan ar gyfer pethau a chynnyrch lleol / Arddangosfeydd, Cyber Caffe, clybiau ieuenctid / Cerddoriaeth Ffeiriau crefft a bwyd Ffilmiau Nosweithiau gwaith- canu/ actio drama / Ceffylau ar gyfer cyrsiau - beth bynnag mae'r gymuned eisiau ei wneud / Gweithgareddau plant Clybiau hobi / Ffeiriau crefft / Elusen / Ffair Nadolig / Digwyddiadau crefft a lleol / Ffeiriau crefft, man cyfarfod ar gyfer digwyddiadau CFFI / Brownis a Geidiaid / Gofod Cymunedol / ? / Galwch heibio siopa Rhai digwyddiadau diwylliannol, fel perfformiad neu gelf / Digwyddiadau elusennol / Amrywiaeth o ddigwyddiadau i weddu i gyfran fawr o'r gymuned / Ffeiriau a digwyddiadau / Marchnad fach yn arddangos cynnyrch a chrefftau lleol llai / Sied offer dynion man cyfarfod / Gwyliau Cymreig , eisteddfodau, datganiadau cerddorol a chreadigedd a mynegiant plant / Digwyddiadau i blant yn ystod gwyliau / Gweithdai ar gyfer twf personol a/neu sgysiau cyflwyniadau o ddiddordeb. Rhwydweithio ar gyfer grwpiau. / Addysg Bellach / Cerddoriaeth fyw, gweithgareddau i bobl ifanc yn eu harddegau a phlant, grwpiau crefft / Digwyddiadau seiliedig ar sgiliau i helpu pobl i ddatblygu sgiliau newydd. / Unrhyw! / Marchnadoedd cynhyrchwyr lleol / Ffeiriau Nadolig, ffeiriau priodas. Yn rhywle gall yr holl fusnes lleol, clybiau chwaraeon hysbysebu. / Digwyddiadau arbennig cymunedol sy'n dod â phobl ynghyd / Cerddoriaeth fyw, digwyddiadau i blant ar Galan Gaeaf, Nadolig ac ati. digwyddiadau bwyd stryd dros dro, arddangosfeydd celf - defnydd tebyg i neuadd y breninesau yn Arberth / Y math arferol o ddigwyddiadau y byddech yn eu gweld mewn neuaddau pentref i dod â'r gymuned ynghyd, bingo's, ffeiriau Nadolig, bore coffi, noson gwis.

Q.10. If you are a member of a club, association, society, sport, etc. Would it be of interest in using the building? If Yes - please state which organisation and contact (email/telephone).

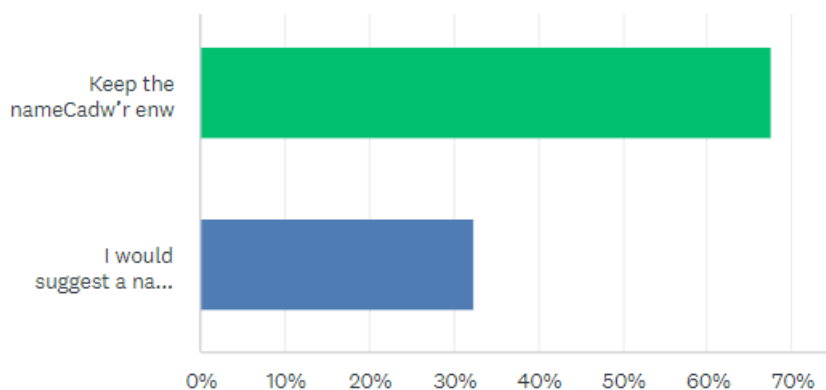
Os ydych chi'n aelod o glwb, sefydliad, cymdeithas, chwaraeon ac ati, a fyddai gennych chi ddiddordeb mewn defnyddio'r adeilad? Os Oes - nodwch pa sefydliad a manylion cyswllt:

Use leisure centre / reading club / Town Councillor, chair of community association, chair of St Clears town trust / **Mi fyddai hyn yn dibynnu ar y gost o hirio. Bu Merched y Wawr yn defnyddio'r stafell ar y llawr canol- rhy fach. Gwneud yn anodd Merched y Wawr Cymdeithas Tŷ Croeso Undeb y Mamau Henoed Bancyfelin** [This would depend on the cost of lengthening. Merched y Wawr used the room on the middle floor - too small. Making it difficult for Merched y Wawr, the Association of the House of Welcome, the Union of the Elderly Mothers of Bancyfelin] / **Trots Secretary@trots.org** / Gardening club / Cor Bois y Felin might use it. / Ti a Fi would be brilliant there - if it can be set up again. / Carmarthen fifty plus forum / As no shower facilities this would not be of interest to my club / Community Association / The Women's Institute, **Reading book club helenevans36@msn.com Phone 07812135010** / It would depend on costs but in the hub of the village could be a prominent source for local people / No, we have our own building / Yes, I have run workshops for self-development in the past and it never occurred to me to use that building. / Book club / Shed / Trots running club. At the moment we use St Clears rfc as our base as it has good parking and showers which our members use. We'd consider using it for special events like guest speakers or work shops provided it was big enough.

Defnyddio canolfan hamdden / clwb darllen / Cynghorydd Tref, cadeirydd cymdeithas gymunedol, cadeirydd ymddiriedolaeth tref Sanclêr /Mi fyddai hyn yn dibynnu ar y gost o hirio. Bu Merched y Wawr yn defnyddio'r stafell ar y llawr canol- rhy fach. Gwneud yn anodd Merched y Wawr Cymdeithas Tŷ Croeso Undeb y Mamau Henoed Bancyfelin / Trots Secretary@trots.org / Clwb garddio / Cor Bois y Felin might use it. / Byddai Ti a Fi yn wych yno - os gellir ei sefydlu eto. / Fforwm hanner cant a mwy Caerfyrddin / Gan nad oes cyfleusterau cawod ni fyddai hyn o ddiddordeb i fy nghlwb / Cymdeithas Gymunedol / Sefydliad y Merched, Clwb llyfrau Darllen helenevans36@msn.com Ffôn 07812135010 / Byddai'n dibynnu ar gostau ond yng nghanol y pentref gallai fod yn ffynhonnell amlwg i bobl leol / Na, mae gennym ein hadeilad ein hunain / Ydw, rwyf wedi cynnal gweithdai ar gyfer hunan-ddatblygiad yn y gorffennol ac nid yw wedi digwydd i mi erioed i ddefnyddio'r adeilad hwnnw. / Clwb llyfrau / Sied / Clwb rhedeg Trots. Ar hyn o bryd rydym yn defnyddio clwb rygbi Sanclêr fel ein canolfan gan fod ganddo le parcio da a chawodydd y mae ein haelodau yn eu defnyddio. Byddem yn ystyried ei ddefnyddio ar gyfer digwyddiadau arbennig fel siaradwyr gwadd neu weithdai cyn belled ei fod yn ddigon mawr.

Q.11. What do you think of the name Y Gat / The Gate. Do you think the name and brand should change and if so to what?

Beth ydych chi'n ei feddwl o'r enw Y Gât/The Gate? Ydych chi'n meddwl y dylai'r enw a'r brand newid ac os felly i beth?



ANSWER CHOICES	RESPONSES
Keep the nameCadw'r enw	67.50% 54
I would suggest a name change (please propose a name, reason, or brand idea).Byddwn i'n awgrymu newid yr enw (cynigiwch enw, rheswm, neu syniad brand).	32.50% 26
TOTAL	80

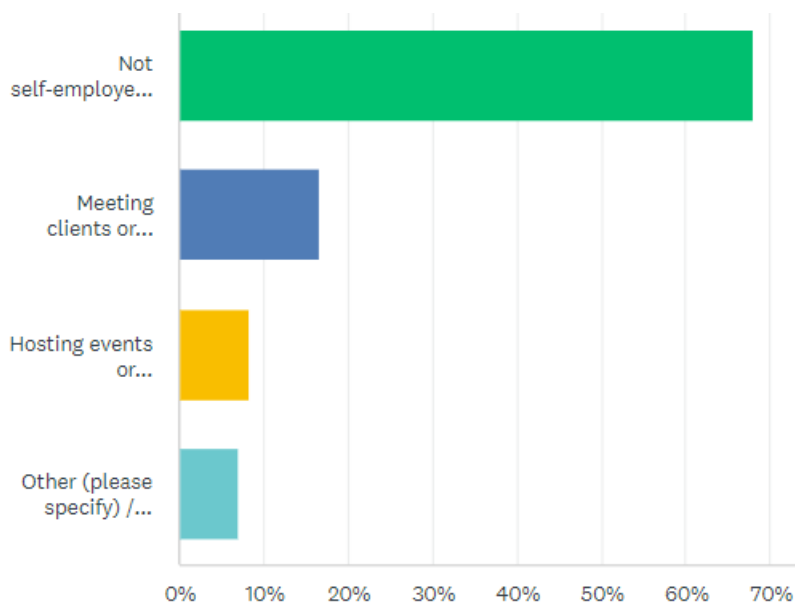
Change name to more what it does and says on the tin / its an old fashioned name and says nothing about what it is about / Maybe to a more inviting name / people now the name but needs a change / hub hwb like in other places that brings people in / new name and design that states a change / Hwb / Cadw Y Gât yn yr enw- nid Canolfan Grefftau Gorllewin Caerftrddin. Bydd yr adeilad yn cael ei ail ddiffinio. E.e. Caffi @ Y Gât. Hwb @ at Y Gât. Gelwid y Warm Space a fu yn ardal y caffi dros fisoedd y gaeaf yn ' Croeso Cynnes' - gallai'r hwb gymunedol fod yn ' Croeso Cynnes @ Y Gât'. Mae'n bwysig i gadw'r Gât yn yr enw - cysylltiad hanesyddol a dyna'r enw mae PAWB yn ei ddefnyddio [Keeping the Gate in the name of the West Carmarthen Crafts Centre. The building will be redefined. E.g. Cafe @ The Gate. Email @ at The Gate. The Warm Welcome that was in the cafe area over the winter months was called 'Croeso Cynnes' - the community hub could be 'Croeso Cynnes @ Y Gât'. / It is important to keep the Gât in the name - a historical connection and that is the name EVERYONE uses] / No one knows what "The Gate" means More "Beca's gate. Also Craft centre / Community Hub / not sure, maybe another name and new design / The Gate Community Hub / Canolfan Cynin Taf / Y Gate is not a catchy name / SANCLER COMMUNITY HUB / I would suggest a name change as many people don't know the building exists. / Perhaps with some rebranding so that the history is understood / No preference / The Gateway - a gate is closed, a gateway opens a world of opportunities / The Boar's Den.

Newid enw i fwy beth mae'n ei wneud a dweud ar y tun / mae'n enw hen ffasiwn a dweud dim byd am beth mae'n sôn / Efallai i enw mwy deniadol / pobl nawr yw'r enw ond angen newid / hwb hwb fel mewn mannau eraill sy'n yn dod â phobl i mewn / enw a dyluniad newydd sy'n datgan newid / Hwb / Cadw Y Gât yn yr enw- nid Canolfan Grefftau Gorllewin Caerftrddin. Bydd yr adeilad yn cael ei ail ddiffinio. E.e. Caffi @ Y Gât. Hwb @ at Y Gât. Gelwid y Warm Space a fu yn ardal y caffi dros fisoedd y gaeaf yn ' Croeso Cynnes' - gallai'r hwb gymunedol fod yn ' Croeso Cynnes @ Y Gât'. Mae'n

bwysig i gadw'r Gât yn yr enw - cysylltiad hanesyddol a dyna'r enw mae PAWB yn ei ddefnyddio / Mae'n bwysig cadw'r Gât yn yr enw - cysylltiad hanesyddol a dyna'r enw mae PAWB yn ei ddefnyddio] / Does neb yn gwybod beth yw ystyr "Y Gât" Mwy a dyluniad newydd / Hwb Cymunedol Y Gât / Nid yw Canolfan Cynin Taf / Y Gate yn enw bachog / CANOLFAN GYMUNEDOL SANCLER / Byddwn yn awgrymu newid enw gan nad yw llawer o bobl yn gwybod bod yr adeilad yn bodoli / Efallai gyda rhywfaint o ailfrandio fel bod y deallir hanes / Dim ffafriaeth / Y Porth - mae gât ar gau, mae porth yn agor byd o gyfleoedd / Ffau'r Baedd.

Q.12. If you are self-employed / a business, what should the facility/building provide for your business needs and requirements?

Os ydych chi'n hunangyflogedig/yn fusnes, beth ddylai'r cyfleuster/adeilad ei ddarparu ar gyfer eich anghenion a'ch gofynion busnes?



ANSWER CHOICES	RESPONSES	
Not self-employed/businessDdim yn hunangyflogedig/busnes	68.06%	49
Meeting clients or colleaguesCwrdd â chleientiaid neu gydweithwyr	16.67%	12
Hosting events or functionsCynnal digwyddiadau neu achlysuron	8.33%	6
Other (please specify) / Arall - nodwch fanylion.	Responses 6.94%	5
TOTAL		72

Other: I have my own home-based facilities so do not need it / None of the above / printing, photocopying services, maybe 3D printing / Sales outlet for local crafts, etc / No.

Arall: Mae gennyf fy nghyfleusterau cartref fy hun felly nid oes eu hangen / Dim un o'r uchod / gwasanaethau argraffu, llungopïo, efallai argraffu 3D / Man gwerthu ar gyfer crefftau lleol, ac ati / Na.

Q.13. What business or community facilities would you like to see being offered?

Pa fusnes neu gyfleusterau cymunedol rydych chi eisiau eu gweld yn cael eu cynnig?

Rooms to rent, refreshments brought in, parking / cafe and central meeting place / music, acting plays / for old like me and the young where we can participate / community focused / maybe printing, meeting place / educational / Youth to use it with Internet cafe or youth clubs / Desg Wi-fi Caffi / Affordable option to rent out rooms / Advise around setting up businesses, advertising local businesses / Youth support / Open for anyone / A space for local groups to meet / Not Applicable / Cafe which Cook/cheap easy wholesome food and provides advice on how to cook it and recipes to take away. Good for young families who struggle these days / Just needs to provide the space. / Communal area. / Wedding venue, talks, educational / Business space / Some networking involving local, successful businesses / Meeting room hire / Charity / Local business - pop up stalls for up and coming business. / Internet cafe. Business support services. / Cinema Dance classes Zumba / Library and Internet café / Banking, Citizens Advice / Unsure / View respondent's answers / small companies showing their wares similar to food festivals / Fair s and stuff / Monthly meeting for help with filling in forms for the elderly. Help people to read or write. / place to meet people, clients, printing / Access to IT facilities, meeting spaces / In addition to already suggested community meetings A confidential service for 'a listening ear' service. Therapy out of reach cost wise for many. Those of us who are trained may be able to give a few hours a week. Hourly sessions. / Café restaurant / Warm space / Café / Drop-in sessions for people with common interests, sharing hobbies / Keep the library! Pop up markets and events / a food bank and perhaps in lunches for the elderly and those in need. / Any / Over 60s / hot desking with fast Wi-Fi connection / Web connected hot desks / Charity events Santa's grotto Easter trail Bingo fundraiser Entertainment evening / Hot desking Free Wi-Fi Digital learners support / Keeping the kitchen so that events are available to be catered. Such as small wedding party could use the facilities Offer space to business startups / Meeting rooms for business meetings either small numbers or a slightly larger group eg a study day. This could showcase the village and local facilities. Rooms to book for study or work. Lots of people work from home and this isn't always convenient. A space that can be used for work or students to study, a quiet space. Video conferencing phones. TVs that can share presentations / Computer use / Printing a place to meet people, events / View respondent's answers / Wi-Fi, access to a kettle, toilets.

Ystafelloedd i'w rhentu, lluniaeth wedi'i gludo i mewn, maes parcio / caffï a man cyfarfod canolog / cerddoriaeth, dramâu actio / i'r henoed fel fi a'r ifanc lle gallwn gymryd rhan / canolbwyntio ar y gymuned / efallai argraffu, man cyfarfod / addysgol / Ieuentid i'w ddefnyddio gyda'r Rhyngrwyd caffï neu glybiau ieuentid / Desg Wi-fi Caffï / Opsiwn fforddiadwy i rentu ystafelloedd / Cynghori ynghylch sefydlu busnesau, hysbysebu busnesau lleol / Cefnogaeth ieuentid / Ar agor i unrhyw un / Lle i grwpiau lleol gyfarfod / Ddim yn berthnasol / Caffï sy'n Coginio / bwyd iachus rhad, hawdd ac yn rhoi cyngor ar sut i'w goginio a ryseitiau i'w bwyta. Da i deuluoedd ifanc sy'n cael trafferth y dyddiau hyn / Dim ond angen darparu'r gofod. / Ardal gymunedol. / Lleoliad priodas, sgysia, gofod addysgol / busnes / Peth rhwydweithio yn cynnwys busnesau lleol, llwyddiannus / Llogi ystafell gyfarfod / Elusen / Busnes lleol - stondinau dros dro ar gyfer busnesau newydd. / Caffï rhyngrwyd. Gwasanaethau cymorth busnes. / Sinema Dosbarthiadau dawn Zumba / Caffï Llyfrgell a Rhyngrwyd / Bancio, Cyngor ar Bopeth / Ansicr / Gweld atebion ymatebwyr / cwmnïau bach yn dangos eu nwyddau tebyd i wyliau bwyd / Ffair s a stwff / Cyfarfod misol am help i lenwi ffurflenni i'r henoed.

Helpu pobl i ddarllen neu ysgrifennu. / Lle i gwrdd â phobl, cleientiaid, argraffu / Mynediad i gyfleusterau TG, manau cyfarfod / Yn ogystal â chyfarfodydd cymunedol a awgrymwyd eisoes Gwasanaeth cyfrinachol ar gyfer gwasanaeth 'clust i wrando'. Mae therapi allan o gyrraedd yn gost-ddoeth i lawer. Efallai y bydd y rhai ohonom sydd wedi'n hyfforddi yn gallu rhoi ychydig oriau'r wythnos. Sesiynau bob awr. / Bwyty caffi / Gofod cynnes / Caffi / Sesiynau galw heibio i bobl â diddordebau cyffredin, rhannu hobiau / Cadw'r llyfrgell! Marchnadoedd a digwyddiadau dros dro / banc bwyd ac efallai mewn cinio i'r henoed a'r rhai mewn angen. / Unrhyw / Dros 60 / Desgiau poeth gyda chysylltiad Wi-Fi cyflym / Desgiau poeth wedi'u cysylltu â'r we / Digwyddiadau elusennol Groto Siôn Corn Llwybr y Pasg Codi arian Bingo Noson adloniant / Desgiau poeth Cefnogaeth i ddysgwyr digidol Wi-Fi am ddim / Cadw'r gegin fel bod digwyddiadau ar gael i'w harlwyo. Er enghraifft, gallai parti priodas bach ddefnyddio'r cyfleusterau Cynnig Lle i fusnesau newydd / Ystafelloedd cyfarfod ar gyfer cyfarfodydd busnes naill ai niferoedd bach neu grŵp ychydig yn fwy ee diwrnod astudio. Gallai hyn arddangos y pentref a chyfleusterau lleol. Ystafelloedd i'w harchebu ar gyfer astudio neu weithio. Mae llawer o bobl yn gweithio gartref ac nid yw hyn bob amser yn gyfleus. Gofod y gellir ei ddefnyddio ar gyfer gwaith neu fyfyrwyr i astudio, man tawel. Ffonau fideo-gynadledda. Teledu sy'n gallu rhannu cyflwyniadau / Defnydd cyfrifiadur / Argraffu lle i gwrdd â phobl, digwyddiadau / Gweld atebion ymatebwyr / Wi-Fi, mynediad i degell, toiledau.

Q.14. Is there anything you think the facility requires to operate more successfully?

A oes unrhyw beth sydd ei angen ar y cyfleuster yn eich barn chi i weithredu'n fwy llwyddiannus?

Parking access / parking / good management - make the community feel part of it / everyone to have something for them / good management / special events to look forward to - reason to visit / good management, full time coordinator / Yes more advertising / **Awgrymiadau ar gyfer helpu pobl bregus yn y gymuned- Banc bwyd Oergell/ rhewgell gymunedol Cyfle i gyfnewid/ cael dillad ail- law Gwersi coginio ar gyllideb** [Suggestions for helping vulnerable people in the community - Food bank Fridge/ community freezer Opportunity to exchange/ get second-hand clothes Cooking lessons on a budget]/ Better publicity / Insight for local individuals taken on board, possibly someone new in charge that can make decisions best for the people of St. Clears rather than council agendas / Good social media presence / Support / Better promotion / Parking / Help with Marketing - what can it offer different to other facilities in the village / Book shop, computers, library / A 'front-of-house redesign will make it more inviting. Potential to put tables and chairs outside in the summer. A cafe will bring people into the building. Other things can flow from there. / From what I have seen it has the necessary facilities there, it just need to be marketed. / public toilet access. place a keep warm, shelter from rain / Better and safer parking or drop off / publicity / Better marketing, regular newsletter like the torch Theatre for example / Better marketing / More accessible, increased opening times / Good internet connection and WiFi. / Make sure the building is open 6 days a week / Internet / Offering food/drink / Better advertising / Young forward thinking people / be local consideration first / More promotion locally, social media, flyers around town. Town Council are currently invisible / A competent manager able to facilitate the many uses suggested, organise servicing the building. A grant may perhaps be possible. A business manager etc. All costs money...events will have to be lucrative / Good organisation and management / Better signage / It needs to create awareness on social media, the community does not know what goes on there /

Office support services eg printing, photocopier / Well organised planning for events that appeal to all groups and ages. / Definitely needs to be advertised a LOT more!!! / Community involvement / More of the same / parking nearby / Greater awareness / Better signage / Parking nearby / Marked disabled parking on front Unlimited roadside parking on Pentre Road near Y Gat Bicycle rack / To have regular opening times. Up to date information on the information board. Better advertising of any events. Most things are shared via social media, Instagram pages. Make it more accessibility and share what can be booked and the Y Gat offers. Advertise in the journal / telegraph/ cardi bach to reach older generations also. Regular updates for the community. / Needs to be advertised more. Social media / Not sure / Cafe, place to meet people, sit, go to toilet / Advertising of events Transparency including the public / More financial support from council - huge building that isn't fully utilised / Better advertisement.

Mynediad parcio / parcio / rheolaeth dda - gwneud i'r gymuned deimlo'n rhan ohono / pawb i gael rhywbeth ar eu cyfer / rheolaeth dda / digwyddiadau arbennig i edrych ymlaen atynt - rheswm i ymweld / rheolaeth dda, cydlynnydd llawn amser / Ie mwy o hysbysebu / Awgrymiadau ar gyfer helpu pobl bregus yn y gymuned- Banc bwyd Oergell/ rhewgell gymunedol Cyfle i gyfnewid/ cael dillad ail-law Gwersi coginio ar gyllideb / Awgrymiadau ar gyfer helpu pobl sy'n agored i niwed yn y gymuned - Banc bwyd Oergell/rhewi cymunedol.r Cyfle i gyfnewid/cael dillad ail law Gwersi coginio ar gyllideb]/ Gwell cyhoeddusrwydd / Mewnwelediad i unigolion lleol wedi'i ystyried, o bosibl rhywun newydd â gofal sy'n yn gallu gwneud penderfyniadau orau i bobl Sanclêr yn hytrach nag agendâu'r cyngor / Presenoldeb da ar y cyfryngau cymdeithasol / Cefnogaeth / Gwell hyrwyddo / Parcio / Help gyda Marchnata - beth all ei gynnig yn wahanol i gyfleusterau eraill yn y pentref / Siop lyfrau, cyfrifiaduron, llyfrgell / Bydd 'ailgynllunio blaen tŷ yn ei wneud yn fwy deniadol. Potensial i roi byrddau a chadeiriau y tu allan yn yr haf. Bydd caffi yn dod â phobl i mewn i'r adeilad. Gall pethau eraill lifo oddi yno. / O'r hyn a welais, mae ganddo'r cyfleusterau angenrheidiol yno, y cyfan sydd angen ei wneud yw ei farchnata. / mynediad toiledau cyhoeddus. cadwch yn gynnes, cysgodi rhag glaw / Gwell parcio a mwy diogel neu ollwng / cyhoeddusrwydd / Marchnata gwell, cylchlythyr rheolaidd fel Theatr y Torch er enghraifft / Marchnata gwell / Mwy hygyrch, mwy o oriau agor / Cysylltiad rhyngrwyd da a WiFi. / Sicrhau bod yr adeilad ar agor 6 diwrnod yr wythnos / Rhyngrwyd / Cynnig bwyd/diod / Hysbysebu gwell / Pobl ifanc blaengar / bod yn ystyriaeth leol yn gyntaf / Mwy o hyrwyddo yn lleol, cyfryngau cymdeithasol, taflenni o gwmpas y dref. Cyngor Tref yn anweledig ar hyn o bryd / Rheolwr cymwys sy'n gallu hwyluso'r nifer o ddefnyddiau a awgrymwyd, trefnu gwasanaethu'r adeilad. Efallai y bydd grant yn bosibl. Rheolwr busnes ac ati. Pob cost arian...bydd rhaid i ddigwyddiadau fod yn broffidiol / Trefniadaeth a rheolaeth dda / Gwell arwyddion / Mae angen creu ymwybyddiaeth ar gyfryngau cymdeithasol, nid yw'r gymuned yn gwybod beth sy'n digwydd yno / Gwasanaethau cefnogi swyddfa ee argraffu , llungopiwr / Cynllunio trefnus ar gyfer digwyddiadau sy'n apelio at bob grŵp ac oedran. / Yn bendant angen ei hysbysebu LLAWER mwy!!! / Ymglymiad cymunedol / Mwy o'r un peth / parcio gerllaw / Mwy o ymwybyddiaeth / Gwell arwyddion / Parcio gerllaw / Parcio i'r anabl wedi'i farcio ar y blaen Parcio anghyfyngedig ar ochr y ffordd ar Heol Pentre ger Y Gat Rhesel beiciau / Cael oriau agor rheolaidd. Gwybodaeth gyfredol ar y bwrdd gwybodaeth. Gwell hysbysebu o unrhyw ddigwyddiadau. Rhennir y rhan fwyaf o bethau trwy gyfryngau cymdeithasol, tudalennau Instagram. Gwnewch hi'n fwy hygyrch a rhannwch yr hyn y gellir ei archebu ac y mae Y Gat yn ei gynnig. Hysbysebwn yn y cylchgrawn / telegraff / cardi bach i gyrraedd y cenedlaethau hŷn hefyd. Diweddariadau rheolaidd i'r gymuned. / Angen mwy o hysbysebu. Cyfryngau cymdeithasol / Ddim yn siŵr / Caffi, lle i gwrdd â phobl, eistedd, mynd i'r toiled / Hysbysebu digwyddiadau Tryloywder gan gynnwys y cyhoedd / Mwy o gefnogaeth ariannol gan y cyngor - adeilad enfawr nad yw'n cael ei ddefnyddio'n llawn / Hysbyseb gwell.

Q.15. Are there any further comments or issues you would like to raise?

A oes unrhyw sylwadau neu faterion pellach rydych chi eisiau sôn amdanynt?

Businesses need footfall - give people a reason to visit and they will come. McDonald's keeps people away! / parking / exercise area / parking and needs good management / be good to all and canopy in front / parking / parking can be a problem / parking!!!! / Would hope that the costs are to be adequate for local people / Mae'n bwysig bydd y gymuned yn teimlo perchnogaeth o'r adeilad/prosiectau os taw ei hadeilad nhw fydd e. Angen gwirfoddolwyr sy'n barod i helpu i wneud hyn Angen cyflogi rhywun i gydlynnu'r cyfan a bod yn gyfrifol am y hirio allan [It is important that the community feel ownership of the building/projects if it is their building it will be theirs. Need volunteers willing to help do this you need to employ someone to co-ordinate it all and be responsible for the extension] / The library needs to be staffed and advertised. People don't know it's there / Even though it's an interesting building, it's not making a statement it needs something to make it stand out / Ask. Businesses what they want from a business support hub. / It's in the centre of St Clears so should serve the community / No, it's great / I believe it should be run by the community and not closed down / I don't visit enough to really comment. Only been inside 2 times in 12 years. / Sense of community / Prior to lockdown the gate was a good social hub for visitors and locals The building is superb, and it would be a shame to see it not used to advantage / Opening times Social media presence / It would be nice to see the whole building being used / why does SCTC website have nothing in its event calendar? can minutes from meetings be displayed in outdoor notice board? / More things for mother & baby would be fab / When is the town council going to pull its finger out, this handover has been in pipeline for 12 months plus and now they are asking local opinion at the 11th hour? / Beautiful building that could be utilised by small businesses on the top floor like it was when it first opened. Great space for a startup business. Could be a great little shopping arcade. / Let's try and get St Clears to where it should and could be as a village. More engagement from the council working with the community. With the surgery car park, parking outside the chip shop along that stretch should be stopped to make the traffic 2 ways. It's currently dangerous at times. Free parking or reduced parking in the car park would attract more visitors. / Please keep the library. It's very important to have books for everyone / A building to promote the Welsh language in the area / Include toilet access to general public.

Mae angen nifer yr ymwelwyr ar fusnesau - rhowch reswm i bobl ymweld a byddant yn dod. Mae McDonald's yn cadw pobl draw! / parcio / man ymarfer / parcio ac angen rheolaeth dda / bod yn dda i bawb a chanopi o flaen / parcio / parcio yn gallu bod yn broblem / parcio!!!! / Byddai'n gobeithio bod y costau'n ddigonol i bobl leol / Mae'n bwysig bydd y gymuned yn teimlo perchnogaeth o'r adeilad/prosiectau os taw ei hadeilad nhw fydd e. Angen gwirfoddolwyr sy'n barod i helpu i wneud hyn Angen cyflogi rhywun i gydlynnu'r cyfan a bod yn gyfrifol am y hirio allan // Mae angen staffio a hysbysebu'r llyfrgell. Nid yw pobl yn gwybod ei fod yno / Er ei fod yn adeilad diddorol, nid yw'n gwneud datganiad mae angen rhywbeth i wneud iddo sefyll allan / Gofyn. Busnesau beth maen nhw ei eisiau o ganolfan cymorth busnes. / Mae yng nghanol Sanclêr felly dylai wasanaethu'r gymuned / Na, mae'n wych / Rwy'n credu y dylai gael ei redeg gan y gymuned a pheidio â chau / Nid wyf yn ymweld digon i wneud sylw gwirioneddol. Dim ond wedi bod y tu mewn 2 waith mewn 12 mlynedd. / Ymdeimlad o gymuned / Cyn cloi roedd y giât yn ganolbwynt

cymdeithasol da i ymwelwyr a phobl leol Mae'r adeilad yn wych, a byddai'n drueni gweld nad yw'n cael ei ddefnyddio er mantais / Oriau agor Presenoldeb cyfryngau cymdeithasol / Byddai'n braf gweld yr adeilad cyfan yn cael ei ddefnyddio / pam nad oes gan wefan SCTC ddim yn ei galendr digwyddiadau? a ellir arddangos cofnodion cyfarfodydd ar hysbysfwrdd awyr agored? / Byddai mwy o bethau i'r fam a'r babi yn wych / Pryd mae'r cyngor tref yn mynd i dynnu ei fys allan, mae'r trosglwyddiad hwn wedi bod ar y gweill ers 12 mis a mwy a nawr maen nhw'n gofyn barn leol ar yr 11eg awr? / Adeilad hardd y gellid ei ddefnyddio gan fusnesau bach ar y llawr uchaf fel yr oedd pan agorodd gyntaf. Lle gwych ar gyfer busnes cychwynol. Gallai fod yn arcêd siopa fach wych. / Gadewch i ni geisio cael Sanclêr i ble y dylai ac y gallai fod fel pentref. Mwy o ymgysylltiad gan y cyngor yn gweithio gyda'r gymuned. Gyda maes parcio'r feddygfa, dylid atal parcio y tu allan i'r siop sglodion ar hyd y darn hwnnw i wneud y traffig yn 2 ffordd. Mae'n beryglus ar adegau ar hyn o bryd. Byddai parcio am ddim neu lai o barcio yn y maes parcio yn denu mwy o ymwelwyr. / Cadwch y llyfrgell os gwelwch yn dda. Mae'n bwysig iawn cael llyfrau i bawb / Adeilad i hybu'r Gymraeg yn yr ardal / Cynnwys toiledau i'r cyhoedd.

Q.16. Would you be interested in volunteering to help? If yes, please provide your name and email address or telephone number.

A oes gennych chi ddiddordeb mewn gwirfoddoli? Os ydych, rhowch eich enw a chyfeiriad e-bost neu rif ffôn.

Name / Enw Christopher Mark Davies
Email /Ebost christopher.davies24@btinternet.com
Phone/ Ffôn 07815146165

Name / Enw Annalyn
Email /Ebost lyndavies524@btinternet.com
Phone/ Ffôn 07783471377

Name / Enw Philip
Email /Ebost Philip@welsh-holly.co.uk
Phone/ Ffôn 07826946937

Name / Enw Julie King
Email /Ebost xzebo2@btinternet
Phone/ Ffôn 07816507792

Name / Enw JOHN MYCROFT
Email /Ebost johnmycroft@yahoo.com
Phone/ Ffôn 07794329464

Name / Enw Hannah Fallon
Email /Ebost hfallon13@outlook.com
Phone/ Ffôn 07747701800

Name / Enw Helen
Phone/ Ffôn 07812135010

Name / Enw Susan Thomas
Email / Ebost ferrysideswim@hotmail.co.uk
Phone/ Ffôn 07399084864

Name / Enw Lowri Platt
Email / Ebost lowriwinn71@sky.com
Phone/ Ffôn 07974004664

Name / Enw Ann Lloyd Goodridge
Email /Ebost ann.goodridge3@gmail.com
Phone/ Ffôn 07870138926

Name / Enw Mike Jones
Email / Ebost mikejones.jacobspark@gmail.com
Phone/ Ffôn 07891398059

From Saturday meeting:

Name / Enw Bruce Wallace
Email / Ebost brucewallace.cowin@gmail.com

Phone/ Ffôn 0781758720

Name / Enw Corrinne Brown

Phone/ Ffôn 07766554427

Q.17. If you want more information such as leasing or rental. Please provide your contact details:

Os ydych chi am gael mwy o wybodaeth megis prydlesu neu rhentu, rhowch eich manylion cyswllt:

Name /Enw Jacqueline Thomas
Address / Cyfeiriad Ashgrove
Town / Tref St Clears
Post Code / Cod Post SA33 4HJ
Email - Ebost Ffônjacckelly@outlook.com

Email / EBost Philip@welsh-holly.co.uk
jacckelly@outlook.com
lowriwinn71@sky.com
ann.goodridge3@gmail.com

Clubs want more information, contact:

Trots: TrotsSecretary@trots.org

Reading book club: helenevans36@msn.com / Phone 07812135010

Appendix 2: Community Meeting Atodiad 2: Cyfarfod Cymunedol

The Gate Community Meeting Survey March 25, 2023: 9.30 am – 12.30 pm, held at The Gate/Y Gat

Total participants/respondents	34 - forms: 24 and other (paper/email): 10.
---------------------------------------	--

Female: 8 , Male: 16 , Ages: 2 aged under 17; 2 are 50-64; 12 are 65+.

Survey key categories and themes are compiled based on frequency of occurrence/recurrence, listed below from those most frequently mentioned to the least. The frequency of themes within categories are labeled in brackets ().

Q1: The building is going to be run by the community, for the community. What do you feel it should be used for?

Responses:

Frequency	Category	Theme
18	Community/Meetings	Community groups / Meeting place – for community/by community for all and all ages
16	Groups/Clubs	Youth (3), WI (2), Garden, Welsh, Hobbies, over 50's & 60's, Mother and toddler group, Exercise, digital skills, dance, book, cards/bridge.
12	Craft Centre	Craft, art, creative centre – for local creatives, showcase local made things, put on walls, craft co-op, exhibition centre, upmarket craft shop, centre for creativity, cultural centre. Pop-up stalls – art and craft fair.
7	Café	Café, ice cream parlour, internet café
3	Heritage	Tourist / history/ heritage venue -Rebecca trail.
2	Rental cost	Reasonably priced
1	Business space	Business space
1	Flexible space	Flexible space

Potential Volunteers: Corrinne (spelling?) Brown Tel: 07766554427

Bruce Wallace Tel: 07817583720, email: brucewallace.cowin@gmail.com

Q2: What events would you like at the facility?

Frequency	Category	Theme
	<u>Events</u>	
1	Community	Community based
1	Seasonal	Christmas, Easter,
1	Craft	Craft, exhibitions by locals
1	Meetings	Community hall for meetings/events
1	Music	Music
1	Group/club	Carmarthenshire Enlightenment Project events
1	Pop-ups	Canopy in front for pop-ups and shops.
1	For All	Aim for all groups and ages – especially young and old.

Q3: What do you think of the name Y Gat / The Gate. Do you think the name and brand should change and if so to what?

Frequency	Category	Theme
	<u>Name</u>	
5	No name change	Keep name
5	Heritage: Rebecca Tollgate Demonstrations	Rebecca's Gate / Y Gat Rebec /Becca's Gate / Becca's Gateway / Rebecca's Gate Community Centre. (explains historical context)
2	Original name	West Wales Centre for Craft /Art and Craft Centre.
2	The Hub/Hwb	The Hub/HWB
1	Boar Gate	Boar Gate
1	Pethany Pentre	Pethany Pentre (Bethany Village)
1	The COOP	The COOP

Comments inserted in survey: Parking issues (3), management (2) Library and police in wrong place. (2) Library opening times needs changing, needs publicity, be prepared for new building developments. People will need things to do/place to go / McDonald's reduced business in town by half for restaurants/cafes.

Cyngor Tref Sanclêr

Arolwg Cyfarfod Cymunedol Y Gât Mawrth 25, 2023. 9.30 am – 12.30 pm.

Cyfanswm y cyfranogwyr/ymatebwyr 34 - ffurflenni: 24 ac eraill (papur/e-bost): 10

Benyw: 8, Gwryw: 16. Oedran: 2 dan 17 oed; 2 yn 50-64; 12 yn 65+.

Mae categorïau a themâu allweddol yr arolwg yn cael eu llunio ar sail amlder yr achosion/ailadrodd, a restrir isod o'r rhai a grybwyllir amlaf i'r lleiaf. Mae amlder themâu o fewn categorïau wedi'u labelu mewn cromfachau ().

C.1: Mae'r adeilad yn mynd i gael ei redeg gan y gymuned, i'r gymuned. Ar gyfer beth rydych chi'n teimlo y dylai'r adeilad gael ei ddefnyddio?

Ymatebion:

Amllder	Categori	Thema
18	Cymuned/Cyfarfodydd	Grwpiau cymunedol / Man cyfarfod – ar gyfer cymuned/yn ôl cymuned i bawb a phob oed
16	Grwpiau/Clybiau	Ieuentid (3), SyM (2), Gardd, Cymraeg, Hobïau, pobl dros 50 a 60, grŵp mam a phlentyn, Ymarfer corff, sgiliau digidol, dawns, llyfr, cardiau/pont.
12	Canolfan Grefft	Canolfan grefftau, celf, creadigol – ar gyfer pobl greadigol leol, arddangos pethau wedi'u gwneud yn lleol, gosod waliau, cydweithfa grefftau, canolfan arddangos, siop grefftau uwchfarchnad, canolfan creadigrwydd, canolfan ddiwylliannol. Ffair celf a chrefft.
7	Caffi	Caffi, parlwr hufen iâ, caffi rhyngrwyd
3	Etifeddiaeth	Lleoliad twristiaeth / hanes / treftadaeth - Llwybr Rebecca.
2	Cost caffael	Am bris rhesymol
1	Gofod busnes	Gofod busnes
1	Gofod hyblyg	Gofod hyblyg

Gwirfoddolwyr: Corrinne (?) Brown Tel: 07766554427

Bruce Wallace Tel: 07817583720, email: brucewallace.cowin@gmail.com

C2: Pa ddigwyddiadau rydych chi eisiau eu gweld yn y cyfleuster?

Amllder	Categori	Thema
	<u>Digwyddiadau</u>	
1	Cymuned	Yn y gymuned
1	Tymhorol	Nadolig, Pasg.
1	Crefft	Crefft, arddangosfeydd gan bobl leol
1	Cyfarfodydd	Neuadd gymunedol ar gyfer cyfarfodydd/digwyddiadau
1	Cerddoriaeth	Cerddoriaeth
1	Grŵp/clwb	Prosiect Goleuedigaeth Sir Gaerfyrddin
1	Pop-ups	Canopi o'ch blaen ar gyfer pop-ups a siopau.
1	I bawb	Anelwch at bob grŵp ac oedran – yn enwedig yr hen a'r ifanc.

C3: Beth ydych chi'n ei feddwl o'r enw Y Gât/The Gate? Ydych chi'n meddwl y dylai'r enw a'r brand newid ac os felly i beth?

Amllder	Categori	Thema
	<u>Enw</u>	
5	Dim newid enw	Cadw enw
5	Treftadaeth: Arddangosiadau Tollborth Beca	Y Gât Beca / Rebecca's Gate / Becca's Gateway / Canolfan Gymunedol Gât Beca. (yn esbonio cyd-destun hanesyddol)
2	Enw gwreiddiol	Canolfan Crefft Gorllewin Cymru/Canolfan Celf a Chrefft.
2	The Hub/Hwb	The Hub/HWB
1	Porth Baedd	Porth Baedd
1	Pethany Pentre	Pethany Pentre
1	The COOP	The COOP / Cydweithredol

Sylwadau a fewnosodwyd yn yr arolwg: Materion parcio (3), rheolaeth (2) Llyfrgell a'r heddlu yn y lle anghywir. (2) Angen newid amserau agor llyfrgelloedd, angen cyhoeddusrwydd, paratoi ar gyfer datblygiadau adeiladau newydd. Bydd angen pethau i'w gwneud/lle i fynd ar bobl / llai o hanner busnes McDonald's yn y dref ar gyfer bwytai/caffis.

St Clears Town Council Y Gat Project**Open Day Feedback****October 2022****Wants and Needs**

- Café – open 6 days a week, 9-5 at least
- Somewhere for the people to hire in the village for events.
- Would love a space to rent to have book signings & workshops.
- Café – not traditional style to offer a range of food – pop up style.
- HWB – community point of contact e.g. debt counselling, citizens advice, food bank
- Book exhibition space
- Children workshops in the summer
- Local history information, book & film
- Website to book classes
- Communication platform
- Electronic notice board
 - A space for people to keep warm during fuel poverty.
 - A community kitchen/fridge so that people in need can receive food which will be thrown out by supermarkets/food shops.
- Meeting place for Welsh reading group
- Offer something for every age group.
- Art classes
- Be open on a Saturday.
- Film space
- Stay as an art centre.
- Musical evenings
- Farmers market and swap shop
 - Community hub to allow young people to use computers and library for homework – somewhere to go after school if parents are working.
- Exercise classes for all levels
- Slimming world
- Somewhere for the elderly to go for a chat and learn about IT.
- Room for ballroom dancing group
- Pre-school meeting place
- Regular groups e.g. tai chi, knit and natter
- Music events/ music studio
 - Would like to see a local history discussion group with old photographs etc. workshop on this would be good.

Suggestions for improvement in management and in the building

- Café can also be a space to sell local produce.
 - Management – by volunteers in a trust working to a constitution at arm's length from Town Council or a paid manager employed by Town Council
- Signage on front needs more focus.
- New sign by the lights – 'Centre for the arts' sign needs to go if it's still there and replaced with more accurate description.

Prosiect Y Gat Cyngor Tref Sanclêr
Adborth Diwrnod Agored
Hydref 2022

Eisiau ac Angen

- Caffi — ar agor 6 diwrnod yr wythnos, 9-5 o leiaf
- Rhywle i'r bobl logi yn y pentref ar gyfer digwyddiadau.
- Byddent yn hoffi cael lle i'w rentu i gynnal digwyddiadau llofnodi llyfrau a gweithdai
- Caffi — ddim yn draddodiadol i gynnig amrywiaeth o fwyd — arddull pop-yp.
 - HWB — pwynt cyswllt cymunedol e.e. cwnsela ar ddyledion, cyngor ar bopeth, banc bwyd
- Gofod arddangos llyfrau
- Gweithdai i blant yn yr haf
- Gwybodaeth am hanes lleol, llyfrau a ffilmiau
- Gwefan i gadw lle mewn dosbarthiadau
- Llwyfan cyfathrebu
- Hysbysfwrdd electronig
- Lle i bobl gadw'n gynnes yn ystod tloedi tanwydd.
 - Cegin/oergell gymunedol fel y gall pobl mewn angen dderbyn bwyd a fyddai'n cael ei daflu allan gan archfarchnadoedd/siopau bwyd.
- Man cyfarfod grŵp darllen Cymraeg
- Cynnig rhywbeth ar gyfer pob grŵp oedran.
- Dosbarthiadau celf
- Bod ar agor ar ddydd Sadwrn.
- Gofod ffilm
- Aros fel canolfan gelf.
- Nosweithiau cerddorol
- Marchnad ffermwyr a siop gyfnewid
 - Hwb cymunedol i ganiatáu i bobl ifanc ddefnyddio cyfrifiaduron a llyfrgell ar gyfer gwaith cartref — rhywle i fynd ar ôl ysgol os yw rhieni'n gweithio
- Dosbarthiadau ymarfer corff ar gyfer pob lefel
- Slimming world
- Rhywle i'r henoed fynd am sgwrs a dysgu am TG
- Ystafell ar gyfer grŵp dawnsio neuadd
- Man cyfarfod cyn-ysgol
- Grwpiau rheolaidd e.e. tai chi, gwau a chlonc
- Digwyddiadau cerddoriaeth/stiwedio gerddoriaeth
 - Byddent yn hoffi weld grŵp trafod hanes lleol gyda hen luniau ac ati, byddai gweithdy ar hyn yn dda.

Awgrymiadau ar gyfer gwella rheolaeth ac gwella'r adeilad

- Gall y caffi hefyd fod yn lle i werthu cynnyrch lleol.
 - Rheoli — gan wirfoddolwyr mewn ymddiriedolaeth sy'n gweithio i gyfansoddiad hyd braich o'r Cyngor Tref neu reolwr cyflogedig sy'n cael ei gyflogi gan y Cyngor Tref
- Mae angen mwy o ffocws ar arwyddion ar y blaen.
 - Arwydd newydd wrth y goleuadau — mae angen i arwydd 'Canolfan y Celfyddydau' fynd os yw'n dal yno a rhoi disgrifiad mwy cywir yn ei le.

Appendix 4: Merched Y Wawr

I have just interviewed [REDACTED] from Merched Y Wawr over the phone, here are the answers on behalf of Merched Y Wawr

What do you feel it should be used for?

Meeting place suitable for 30 people to fit comfortable with extra space to socialise after – with a screen and projector & better kitchen facilities not the small cupboard kitchen

Open till 9;30 at night

Café to open till late afternoon

Better library hours

Make sure everything is accessible to the disabled

What events would you like at the facility?

Art classes

Reading clubs